

La Voz de Asturias

□□□□□□□□□□□□□□
□ Franqueo concertado □
□□□□□□□□□□□□□□

DIARIO DE INFORMACION

□□□□□□□□□□□□□□
□ Precio: 10 céntimos □
□□□□□□□□□□□□□□

Año XI Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Jueves 9 de Noviembre de 1933

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 3.296

LA ACTUALIDAD POLITICA NACIONAL

Hay rumores, que parecen confirmados, de una intentona revolucionaria para impedir la celebración de las elecciones, preparada por un político que recientemente formó parte de un Gabinete ministerial.-El Gobierno ya tiene noticias de ello y ha tomado medidas para ahogar todo intento.-A los cuarteles se enviará una Circular, que será leída a las tropas

El Gobierno trató de un supuesto complot, a base de los cabos y sargentos, manejados por una conocida figura de la política actual

Madrid.—A las diez de la mañana se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia, dándose por terminada la reunión a las dos y cuarto de la tarde.

SECRETO SOBRE LA INDUSTRIA CORCHERA

Terminada la reunión, el ministro de Agricultura dijo a los periodistas que le interesaba hacer unas manifestaciones aclaratorias al Decreto de su departamento aprobado en el Consejo referente a la industria corchera.

Dijo que en este asunto estaban interesadas las provincias productoras de corcho, ya que con él se tiende a incrementar la producción y venta del citado producto, mermada la última por las dificultades arancelarias.

A continuación dió algunos detalles relativos a los puntos principales del Decreto, y manifestó que están obligados a consumir corcho nacional todas las industrias subvencionadas por el Estado y se prohíbe la utilización de otros que hayan sido usados.

Se dá un plazo de un mes para admitir las reclamaciones de quienes se sientan perjudicados por este Decreto.

SUSPENSIÓN DE PARTIDOS DE FUTBOL

El señor Rico Avello fué preguntado por los informadores si conocía la disposición del gobernador general de suspender los partidos de fútbol anunciados para el día 19, y si esta medida era de carácter general.

El ministro de la Gobernación manifestó que no conocía esta disposición, y que, por el momento, no se ha dictado ninguna medida de carácter general.

NOTA OFICIOSA

El ministro de Agricultura facilitó a los informadores la siguiente referencia oficiosa de los asuntos tratados en el Consejo:

Presidencia.—Cesión de la finca de don Enrique para la instalación del Colegio Nacional de Ciegos.

Estado.—Distribución de gastos en el presupuesto de la Obra Pía.

Gobernación.—El señor Rico Avello informó sobre las medidas de orden público adoptadas, ampliando su informe sobre la fórmula para solucionar el conflicto de la construcción.

También informó el señor Rico Avello

Notas de ampliación al Consejo

A medida que se aproximan las elecciones, el interés político de los Consejos decae.

Esta mañana aprobó por unanimidad la disposición que tiende a facilitar la libre emisión del sufragio.

CONCESION DE PRESTAMOS A LOS VITICULTORES

Uno asunto de interés es el del ministro de Agricultura, relativo a la concesión de préstamos a los viticultores que han sufrido perjuicios durante la pasada temporada por diversos motivos o el "mildeu" de la uva.

También se proponen estos préstamos para hacer frente a las necesidades de los agricultores, siempre que se presente certificación del ingeniero provincial, acreditativa de los daños. Los préstamos serán hasta 10.000 pesetas y se reintegrarán en el 31 de Octubre, o sea después de la recolección de la uva.

La cantidad destinada a esta clase

de préstamos será de cincuenta millones de pesetas. Esta medida favorecerá especialmente a los agricultores de Alicante, Valencia y Murcia.

El ministro de Estado dió cuenta de la inversión de los fondos de la Obra Pía de Jerusalén.

PROPAGANDA ELECTORAL DE LOS MINISTROS

El Consejo acordó, para facilitar a cada uno de los ministros la salida de Madrid para hacer sus viajes de propaganda, que la reunión del viernes se celebre mañana jueves, por la mañana.

El ministro de la Gobernación expuso las noticias, hasta cierto punto satisfactorias, de la huelga del ramo de la construcción.

MODIFICACION DE LA REFORMA AGRARIA

Dijo el ministro de Agricultura que estudia la modificación de algunas bases de la Reforma Agraria, pero que no tendrá tiempo de ultimarlas antes del Consejo de mañana.

RUMORES DE UNA INTENTONA REVOLUCIONARIA

La mayor parte del Consejo de ministros se dedicó a examinar unas referencias de carácter confidencial que han llegado al Gobierno, según las cuales se prepara un movimiento de carácter revolucionario, con la finalidad de impedir la celebración de las elecciones.

Varios ministros confirmaron estas noticias y facilitaron a sus compañeros todas las que hasta ellos habían llegado, y que adjudicaban al señor Largo Caballero la dirección del complot.

El Gobierno no cree que el ex-ministro de Trabajo esté realizando estas actividades revolucionarias que se le adjudican. Sólo supone que se utiliza su nombre para tratar de unirle en un movimiento a determinados elementos, sin que en realidad el directivo del partido socialista tenga intervención en tal complot.

También se citaba el nombre de un personaje republicano, pero el Gobierno pudo comprobar que éste no tiene la menor participación en la intentona de que se habla.

El Gobierno, en vista de todo esto, ha tomado las oportunas medidas, más que para extrangular el movimiento, en cuya potencialidad no cree, para que sepan sus promotores que está enterado de todo y agotará todos los recursos a su alcance para evitar que se lleve a efecto esta intentona.

A este propósito se articularán instrucciones concretas que los ministros de la Gobernación y Guerra se encargarán de poner en marcha. Se refiere

Decreto del ministerio de la Gobernación para garantizar el libre ejercicio del sufragio

Por el Ministerio de la Gobernación se ha dictado la siguiente orden:

Con objeto de que las elecciones de diputados a Cortes se efectúen normalmente, alejando cualquier acto o maquinación que pueda menoscabar el libre ejercicio del sufragio, sin perjuicio de la vigilancia y aplicabilidad de los preceptos del artículo octavo de la ley Electoral, este Ministerio ha dispuesto lo siguiente:

Artículo primero. Las autoridades, amparando el derecho del elector a emitir libremente sus votos, sin coacciones ni violencias, impedirán que en las puertas de los Colegios se formen grupos que dificulten el paso y el libre acceso de los votantes a las mesas electorales. En los casos de aglomeraciones ordenarán el acceso uno a uno, por turno, a los electores.

Artículo segundo. Asimismo las autoridades vigilarán las inmediaciones de los Colegios y las vías de acceso, para evitar que mediante amenazas o coacciones se dificulte el libre ejercicio del sufragio. Igualmente impedirán todo intento de soborno, poniendo a los inductores, autores o encubridores a disposición de los Tribunales de Justicia.

Artículo tercero. A los efectos de facilitar la identificación electoral, en el caso de duda, podrán utilizarse recibos, información notarial, pasaportes, documentos militares, etc., etc.

Artículo cuarto. La prestación de los servicios señalados en los artículos primero y segundo, se realizará por todos los agentes de

de modo especial a las guarniciones militares. Se cursarán circulares a los inspectores de Ejército para que lean a los soldados, haciéndoles ver el decidido propósito del Gobierno de impedir todo intento revolucionario y castigar severamente cualquier insurrección.

IMPRESIONES PESIMISTAS EN CUANTO A LA HUELGA DE LA CONSTRUCCION

Las impresiones de los ministros de Gobernación y Trabajo, en cuanto a la huelga de la construcción en Madrid, siguen siendo pesimistas.

Parece ser que la C. N. T. se halla en una actitud intransigente, con finalidad exclusivamente política ante las próximas elecciones.

Todo parece indicar que se proponen obtener una victoria de sus organizaciones sobre la U. G. T.

A este respecto llegan al Gobierno demandas de numerosas representaciones obreras, especialmente de mujeres de trabajadores, para que se termine rápidamente el conflicto y diciendo que no están conformes con la orientación del Comité directivo de huelga.

El Gobierno agotará todos los medios de conciliación, no por estimar que la huelga tiene carácter apolítico, sino porque en pleno periodo electoral, no quiere hacer uso de medidas de rigor. Pero si la intransigencia continúa, prolongándose la huelga en este tono, el Gobierno se vería precisado a variar de procedimiento para dar término al conflicto, para evitar que, iniciado como protesta y por reivindicaciones económicas, tuviese otras derivaciones.

EL ORIGEN DE UNA GESTION DIPLOMATICA

Según la información del "Manchester Guardian", la alusión a España que ha motivado la gestión del embajador de España en Berlín, ha sido la siguiente:

"El comunismo puede ganar solo por el terror. Ved la revolución española. No fué una mera lucha de fuerzas intelectuales, sino el asesinato y el crimen en sus manifestaciones más agudas".

EL SR. BESTEIRO ESTIMA QUE EL SOCIALISMO TENDRA UNA SITUACION FAVORABLE

El señor Besteiro dice en un periódico de Madrid, que el partido socialista, que siempre ha hecho una política constructiva, tendrá una situación favorable.

Estima que el socialismo español es superior al francés y al británico, y que es necesario en España la formación de un gran partido republicano que dará facilidades al socialismo.

El momento actual, en todo el mundo, es de transformación. Los Estados Unidos, donde se ha considerado siempre que jamás tendría ambiente el socialismo, se ve ahora que Roosevelt practica una política, no socialista precisamente, pero sí en realidad revolucionaria.

No cree que en España exista el

Si Lerroux triunfa en las elecciones tendrá que buscar el apoyo de las derechas

En el domicilio del señor Lerroux celebraron una reunión los candidatos republicanos por Madrid.

El jefe radical ha dado instrucciones acerca del sentido que ha de darse a la propaganda electoral.

Hizo presente que, por determinadas circunstancias, su posición es de centro, y que si el triunfo en las elecciones le llevase a asumir en la futura Cámara la dirección de la mayoría parlamentaria, no podría contar solamente con elementos suyos, sino que habría de buscar el apoyo en las izquierdas o en las derechas.

Hacia la izquierda sería imposible, porque los republicanos de izquierda tendrían representación muy escasa. Además, en la izquierda de la Cámara se encontrarán los socialistas, con los que no puede hacer pactos de ninguna clase.

la autoridad, previa orden de sus jefes naturales o por su iniciativa, si ausentes éstos se produjeran los hechos que se tratan de corregir.

Artículo quinto. Conforme con lo dispuesto en el artículo 37 de la ley Electoral, se consideran autores de los delitos comprendidos en el artículo octavo de dicha ley a cuantos directa o indirectamente ejecuten o faciliten cualquier infracción a que se refieren las medidas prevenidas por la presente orden.

VISITAS AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El Presidente de la República recibió en audiencia al presidente del Tribunal de Garantías, al que acompañaban los vicepresidentes señores Fernando Gasset y Manuel Miguel Traviesas, y los vocales Abad Conde, Becerra, Basterrechea, Marcos, Alcón, Martín Alvarez, Bernardo, Sbert, Pan de Soraluce, Maciotti, Semper y Martín.

También cumplimentó a S. E. el subsecretario de Comunicaciones.

Luego recibió una numerosa audiencia militar.

LA JUSTA PETICION DE LOS CARABINEROS

El subsecretario del Ministerio de Hacienda, señor Lara, dijo hoy a los periodistas que se estaba ocupando en la redacción del proyecto de ley relativo a los Presupuestos para el primer trimestre del próximo año, con objeto de someterlo a la deliberación y aprobación de las Cortes.

Añadió que el ministro quiere dejar confeccionado el presupuesto para el resto del año y que, en general, se ha pedido a todos los departamentos la reducción de las cifras en un 10 por 100.

También dijo que se reconocía la justicia de la petición de los carabineros para que se les asimile a la guardia civil, pero que existían dificultades para ello, debido a que suponía un aumento de quince millones de pesetas. De todos modos, dijo, se hará cuanto se pueda en relación con dichas mejoras.

El señor Lara se refirió luego a la valoración de los servicios tras pasados a la Generalidad, diciendo que se ocupan ahora en el Ministerio de dicho asunto, que es bastante complicado.

CONTINUA ENFERMO EL JEFE DEL GOBIERNO

El jefe del Gobierno continúa indispuerto.

Durante toda la tarde no salió de su domicilio, donde recibió la visita de los ministros de la Gobernación y de Obras Públicas.

El señor Rico Avello, después de despachar con el Presidente de la República, volvió de nuevo al domicilio del señor Martínez Barrios, a quien dió cuenta del estado del orden público en España.

Por todo ello, se vería obligado a buscar el apoyo del otro sector y orientar

Candidatura de la coalición liberal democrata-Acción Popular

Alvarez González (D. Melquiades)	Liberal Demócrata
Alvarez Valdés (D. Ramón)	Liberal Demócrata
Alvargonzález Lanquine (D. Romualdo)	De Acción Popular
Aza (D. Bernardo)	De Acción Popular
Fernández Ladreda (D. José)	De Acción Popular
Martínez (D. Alfredo)	Liberal Demócrata
Merás (D. Gonzalo)	De Acción Popular
Merediz (D. Mariano)	Liberal Demócrata
Miñor (Don Pedro)	Liberal Demócrata
Moutas (D. José María)	De Acción Popular
Muñoz de Diego (D. Alfonso)	Liberal Demócrata
Pedregal (D. Manuel)	Liberal Demócrata
Piñán (D. Eduardo)	De Acción Popular

5-4

TOMANDO PERLAS
ZAIRA

curará su TOB y además podrá obtener una elegante cajita de lujo de cromoníquel y esmalte, ya que muchas de las cajitas corrientes, contienen un vale canjeable por una de ellas.

Fabrica de Regalla-Apartado 247-Zaragoza

ar la política hacia el centro derecha. En este sentido, la propaganda electoral debe llevarse a cabo siempre con vistas a una reconstrucción económica, sin que se toque el tema religioso.

SE AUGURA EL TRIUNFO DE LAS DERECHAS

Las impresiones que recibe el Gobierno en estos días de los gobernadores civiles, acusan, según frase gráfica de un ministro, "una extraordinaria subida de la marca derechista".

En casi todas las provincias, la impresión es favorable a los agrarios, hasta el punto de que cuatro

o cinco ministros es probable que no obtengan acta.

En Asturias, por ejemplo, se considera seguro el triunfo de la coalición liberal demócrata-Acción Popular, y asimismo en Toledo y casi todas las provincias castellanas. En Cuenca, Albacete y Ciudad Real el triunfo será seguramente de los radicales.

En Bilbao, donde ha triunfado siempre Prieto, parece que la candidatura en que figura Echevarrieta representa un serio peligro que pudiera ser causa de la derrota de la otra en que van unidos Prieto y Azafia.

PROPAGANDA ELECTORAL EN TODA ESPAÑA

Al grito de "que se muerche", echan a Galarza de un pueblo de Zamora

OPINIONES DE LERROUX SOBRE LAS ELECCIONES

Madrid.—El señor Lerroux ha hecho unas declaraciones que publica esta noche "Heraldo".

Dice que no es posible establecer con fines electorales la alianza republicana, pues conviene que los campos se deslinden para poder formar partidos poderosos.

No le asusta la propaganda de derechas, y añade que el partido radical no ha establecido uniones electorales con nadie.

La candidatura de Madrid no es otra cosa que el intento no logrado de una candidatura de amplia base republicana.

Cree que el voto femenino no alterará gran cosa los resultados que habrían de obtenerse sin él.

Estima que las derechas traerán buena participación al Parlamento, pero no serán la mayoría.

Por último, dijo que si los partidos de centro, encabezados por el radical, logran el triunfo, la República estará en condiciones de estabilidad durante bastante tiempo.

EL PRESIDENTE DEL CASINO DE CLASES, CANDIDATO

El presidente del Casino de Clases de Madrid, suboficial León Lupión, que se halla cumpliendo un arresto, ha sido designado candidato por Madrid, en la candidatura de izquierda radical socialista.

ULTIMANDO LA CONFECION DE CANDIDATURAS DE DERECHA

Hoy se reunió el Comité de enlace de las derechas, bajo la presidencia del señor Martínez de Velasco.

Este manifestó a los periodistas que en dicha reunión se había ratificado la candidatura por Burgos, la cual estará integrada por los señores Cuesta, Alonso de Armijo, Gómez González, Estébanez y Martínez de Velasco.

También se aprobaron las candidaturas de Coruña, Lugo, Albacete, Teruel, Granada, Cádiz, Badajoz, Las Palmas, Melilla y Palma de Mallorca.

La candidatura de las derechas por Granada y Badajoz se ha hecho en coalición con otros grupos centristas.

Mañana, a las seis de la tarde, volverán a reunirse los miembros del Comité de enlace de derechas.

Aunque el señor Martínez de Velasco no hizo alusión a ello en la referencia que dió a los periodistas, parece que en la aludida reunión se acordó aprobar la candidatura por Madrid, provincia, y solicitar que en la candidatura de la Unión de Derechas agraria que patrocina Acción Popular se abra un hueco para dejar paso a un nombre de los que figuran en "Renovación Española".

LAS ANDANZAS DE GALARZA

Zamora.—En el pueblo de Nuez de Alistera se tuvo noticia de que el señor Galarza, con algunos amigos se proponía celebrar allí un acto de propaganda electoral, y la mayoría del vecindario se dispuso a impedirlo.

Cuando se apercibieron de que Galarza se encontraba ya en el pueblo, comenzaron a dar voces, pidién-

Dr. R. JALÓN
Director del Dispensario Oficial Antituberculoso
Enfermedades de los Aparatos Respiratorio y Circulatorio
RAYOS X
Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5
Asturias, 6, 2.º.-OVIEDO.-Tel. 3092

dole que se marchase, y ante los fuertes gritos y silbidos con que fue recibido y las pedradas que ya empezaban a arrojarles, Galarza y sus amigos decidieron marcharse sin celebrar el mitin que pretendían.

ACTIVA PROPAGANDA ELECTORAL EN SEVILLA

Sevilla.—El gobernador dijo a los periodistas que había concedido autorización para la celebración de diversos actos de propaganda electoral, organizados por los partidos radical, socialista revolucionario, socialista, Acción Popular y comu-

nistas en diferentes pueblos de la provincia.

HABLARA LERROUX EN CUENCA

Cuenca.—Se ha confirmado que el señor Lerroux pronunciará un discurso el próximo viernes en el teatro Cervantes de esta capital, a las diez de la noche. Dicho discurso será radiado.

HABLARAN LERROUX Y MIGUEL MAURA

Valladolid.—Se asegura que el día 16 o 17 del corriente mes se celebrará en esta capital un acto político en el que tomarán parte los señores Lerroux y Maura.

SANJURJO, REPUBLICANO INDEPENDIENTE

Melilla.—En la Casa del Pueblo se celebró un mitin de propaganda socialista.

Los oradores que tomaron parte en el acto dirigieron ataques al señor Lerroux y a las derechas, y recomendaron se votara la candidatura socialista.

Por su parte los radicales celebraron otro mitin de propaganda de su candidatura.

El Comité de Amigos de Sanjurjo repartió profusamente un manifiesto en el que se recomienda se vote a dicho señor, que figura como republicano independiente.

DEFIENDE LA DICTADURA DE SU PADRE

Sanlúcar de Barrameda.—En el Teatro Victoria se celebró un mitin de propaganda electoral, organizado por las derechas.

Hablaron los señores Atance y Primo de Rivera, los cuales combatieron el socialismo.

Primo de Rivera defendió la dictadura de su padre y se mostró enemigo del parlamentarismo.

No ocurrieron incidentes.

OPOSICIONES A HACIENDA
Auxiliares del Cuerpo general Convocadas oposiciones
Se admiten señoritas
Preparación por funcionarios de Hacienda
ACADEMIA SAN ISIDORO Magdalena, 26 - OVIEDO

POR LOS SUCESOS DE AGOSTO
El Director general de Seguridad contesta a una denuncia formulada por "El Socialista", en relación con el ex-general Ponte

Madrid.—Un periodista interrogó esta tarde al director general de Seguridad acerca de la denuncia publicada en "El Socialista", en la que se aseguraba que el general Ponte, uno de los que más se significaron en los sucesos revolucionarios del 10 de agosto, se paseaba libremente por las calles de Madrid, adonde había llegado, procedente de Francia.

El señor Valdivia dijo que el aludido general se hallaba anteriormente sujeto a las prescripciones de la Ley de Defensa de la República, pero como ésta había quedado derogada, no tenía ahora sobre sí ninguna acusación.

Cuando el señor Ponte quiso atravesar la frontera francesa en dirección a España fué detenido, consultándose seguidamente a la Sala sexta del Tribunal Supremo acerca de la situación en que aquél se hallaba, cuyo Tribunal contestó que no existía acusación alguna contra el expresado general, por lo cual fué puesto inmediatamente en libertad.

DICE EL SUBSECRETARIO DE GUERRA

Hablando de este mismo asunto con el subsecretario de Guerra dijo que el señor Ponte no era ya general, toda vez que había sido se-

EN CUBA ESTALLÓ OTRA REVOLUCION
Se proponían derribar al Presidente Grau San Martín.-Hay varios muertos

NUEVO MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN CUBA

Habana.—Esta madrugada estalló un movimiento revolucionario con objeto de derribar al Presidente del Gobierno señor Grau San Martín y restablecer en el Poder al señor Céspedes.

Toman parte en dicho movimiento los elementos de la Sociedad "A B C" y parte del Ejército y las fuerzas de Aviación.

Se han entablado diversos tiroteos en los alrededores de los edificios públicos.

Parece que las fuerzas acuarteladas en Caibariá, Dragones y San Ambrosio, se sumaron al movimiento revolucionario.

Se dice que ha sido detenido el sargento Batista, que se ha nombrado a sí mismo general en jefe del Estado Mayor.

PESTEJAN EL ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION RUSA

Berlín.—Con ocasión de cumplirse el decimoséptimo aniversario de la revolución de Octubre, en la Embajada de Rusia se celebró un banquete, al que asistieron especialmente invitados los embajadores de España, Francia, Inglaterra y Turquía, además del ministro de Estado alemán y otros varios miembros del Reich.

DESDE EL PALACIO PRESIDENCIAL SE TIROTEA A LOS REVOLUCIONARIOS

La Habana.—A las nueve y media, el Gobierno ha comenzado la

ofensiva contra los revolucionarios. Desde las azoteas del Palacio presidencial, las fuerzas leales iniciaron el fuego contra los revoltosos, con los cuales se cruzó nutrido tiroteo. Parece que resultaron varios muertos y heridos.

Cerca de las diez el tiroteo cesó, reanudándose el servicio de tranvías y autobuses, sólo interrumpido unos minutos.

La Marina está al lado del Gobierno.

Los rebeldes cuentan con las guarniciones de los Dragones, San Ambrosio, Guanabacoa y la fortaleza de Atarés.

Parece que tienen municiones suficientes para continuar el tiroteo durante bastante tiempo. No se ha confirmado la noticia de la detención del sargento Bautista.

Sobre el Palacio presidencial voló un aparato pilotado por los rebeldes y fué tiroteado con los cañones anti-aéreos desde la azotea.

El avión, a su vez, abrió fuego con sus ametralladoras. Otro aparato rebelde ha volado sobre la ciudad, sembrando el pánico en la capital.

PARECE QUE EL MOVIMIENTO SE PREPARABA EN TODO EL PAIS

No se tienen noticias del interior, pero el Gobierno tiene la impresión de que el movimiento se preparaba para todo el país.

El Presidente San Martín se encuentra en el Palacio, que está de-

fendido por ametralladoras colocadas en todos los costados del edificio.

TREINTA MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS

Todas las fuerzas de Policía han pasado a los revolucionarios. Se calcula que en el encuentro de la mañana resultaron treinta muertos y numerosos heridos.

ESTA DOMINADO EL MOVIMIENTO

Habana.—A última hora anuncia el Gobierno de San Martín que el movimiento revolucionario ha sido dominado.

Intervinieron en él varias guarniciones y la aviación, y tenía por objeto restablecer el Gobierno de Céspedes. El número de muertos es bastante crecido.

La mayor parte del Ejército y la Armada estaba comprometida, pero fué el apoyo de los sargentos y soldados.

GRAN BARATO
ALMACENES MUEBLES PLAZA CATEDRAL
Enormes descuentos este mes y el próximo en:
COMEDORES
DORMITORIOS
DESPACHOS
Y OTROS ARTICULOS.
NO CONFUNDIRSE
Plaza Catedral

PARA CALEFACCIONES Y ESTUFAS
No existe carbón más apropiado que antracita. Y en antracita pedid siempre la mejor, de Antracitas De Veilla S. A. Guardo (Palencia), que si resulta cara de adquisición es la más económica por su rendimiento y gran poder calorífico.
Para pedidos: Foncalada 6, 2.º izquierda. Teléfono 25-17. -OVIEDO.

Casa Viena
Hoy no es preocupación amueblar bien la casa pues todas las señoras saben que con un módico presupuesto les deja la **CASA VIENA** un hogar que llama la atención por sus bonitos muebles.
Encárgenos la instalación que preciséis, verá sus deseos convertidos en realidad.
Pianos - CASA VIENA - Muebles OVIEDO

CONFLICTOS SOCIALES
Estalla una bomba y resultó herido un guardia municipal
Madrid.—Esta tarde, en la calle de María Pineda, fué arrojada por la parte trasera de una casa en construcción una bomba que entró por una ventana y cayó en el patio.
La explosión produjo gran alarma, sobre todo en los vecinos de la casa de enfrente, por ser la calle muy estrecha. Hubo rotura de numerosos cristales.
El guardia Desiderio Naves, que se hallaba cenando en uno de los pisos bajos de la finca, en una habitación inmediata a la ventana en que sobrevino la explosión, sufrió pequeñas lesiones, al caer sobre él varias puertas que había colocado para preservarse del frío.
También se derribó parte de un

TEATRO CAMPOAMOR
A las 7 y 11-10 y 12 - Programa doble. **UNIDOS EN LA VENGANZA**
NANCY CARROLL (sobrenatural) con Carole Lombard y Randolph Scott.
CINEMA TORENO
A las 7 11-10 y 12 - "LADY LOU" con la presentación de MAE WEST
TEATRO JOVELLANOS
A las 7 y 10 y 12 - Compañía de Comedias ANA ADAMUZ
PROSTITUCION (LA VIDA EN LAS MANCEBIAS)
La obra más atrevida y audaz de Ardavin.

TEATRO DEL PRINCIPADO
Hoy, a las 5 - GRAN FUNCION INFANTIL - Sorteo de regalos, entrega del cupón peninsular
A las 7, 15 y 10,30
Estreno de la divertidísima comedia: **"NADANDO EN SECO"**
por GINGER ROGER y JOE E. BROWN,
Mañana: La sugestiva película «DEJAME PASAR LA NOCHE CONTIGO», principal intérprete: Jenny Jugo.

10 Noviembre ESTRENO **Teatro Campoamor** A las 7 11 y 12 moda 10 y 12 especial
Las dos herfanitas
LA VIRTUD y LA FE, vencedoras del vicio
El film en el que resplandece el espíritu cristiano
Genial creación de ROSINE DEREAN y GABRIEL GABRIO
Un film sublime de SELECCIONES FILMOFONO.

LA SEÑORA
Doña Genoveva García Fierro
Viuda de don Santiago Orejas
Falleció en su casa de Mieres el día 8 de noviembre de 1933, a las nueve de la noche HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA
R. I. P.
Su afligida hermana doña Matilde García Fierro; hermanos políticos doña María Antonta, doña Josefa, doña Gregoria y don Francisco Orejas Suárez, don Isidoro Alonso, don Cándido Alvarez y doña Leonor González; sobrinos don Santiago y doña Genoveva Orejas García; sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy jueves, a las cuatro y media de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de García Hernández, al cementerio parroquial, y a los funes, que se celebrarán mañana viernes, a las diez y media de la mañana, en la Iglesia parroquial de Mieres, por lo que les quedará muy agradecidos.

EL CONFLICTO DE LA FABRICA DE TRUBIA

Los huelguistas piden, para la vuelta al trabajo, que se haga efectiva la creación de la Comisión arbitral

Nuestro corresponsal en Trubia nos comunicó ayer que se anuncia una reunión del pleno de la Junta Directiva de la Sección de la Federación General de Trabajadores del Estado, para fijar la actitud a seguir después del resultado del referéndum del día anterior, contra el acuerdo de huelga, a la aceptación del arbitraje del alcalde señor Miaja. Pero ayer mismo se decía que ese arbitraje no se rechazaba sino que se condicionaba a la aceptación a que se publicara en la "Gaceta" la oportuna Orden de Guerra con la creación de la Comisión arbitral, que será la encargada en su día de entender en las peticiones que, además de las del plebiscito, tienen formuladas los obreros de la Fábrica de Cañones. Quiere decirse que los obreros volverían al trabajo el mismo día que apareciera en la "Gaceta" la referida Orden de la Comisión arbitral. Así lo confirma nuestro corresponsal en la citada localidad trubiana después de las impresiones que él recogió en relación con la actitud a adoptar. Se cree, pues, que el acuerdo de la Directiva, señalando el modo de pensar de la mayoría de los huelguistas, será el de solicitar la creación de ese organismo arbitral como condición indispensable para la vuelta al trabajo.

En las líneas de comentario de ayer ya nos referíamos a este extremo. Y decíamos que era conveniente ir sobre esto con la mayor prontitud para evitar la prolongación del paro por más tiempo, ya que son muchos los perjuicios ocasionados a la población obrera. Pero

TEATRO CAMPOAMOR «UNIDOS EN LA VENGANZA» - Sobrenatural

En la Diputación ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA

Se acuerda aceptar la cesión de terrenos hecha por los herederos de doña Celestina Carroño, enclavados en el lugar de la Corrada, sito del Barco, y contiguos al camino de la Carabina a Carcedo, como objeto de que en aquella parte se haga el ensanche necesario en la citada vía. Se manifiesta al ingeniero jefe de obras públicas que no afecta para nada a las vías provinciales el proyecto de línea eléctrica de Somiedo a Gijón a la Central transformadora del Llano.

Se acuerda aprobar la cuenta de jornal de los peones permanentes ocupados durante el mes de Octubre en las carreteras provinciales de Vegadeo a Boal, Los Campos a Trubia y Villanueva a San Martín de Oscos, importante 1.013,70 pesetas.

POR LOS NEGOCIADOS

El Ayuntamiento de San Martín del Rey Aurelio, solicita el pago de la grava suministrada para la carretera de Sotondio a Los Caleales y Entrego a Bimenes. El de Siero, pide se le remita el

lo decíamos en el supuesto de que se estimara por los Poderes públicos como fácilmente hacadero. Es decir, que lo encontrara bien el ministro de la Guerra. Porque en este caso solo quedaba la parte material de la redacción de la Orden de creación de esa Comisión, lo que no daría mucho que pensar. Pero no falta quien apunta la posibilidad de que el ministro de la Guerra no estimara conforme la actitud de los huelguistas, por considerar que proceder así era tanto como hacerlo coaccionado por los elementos obreros y no puede pensarse en la aceptación siquiera de tal hipótesis. Sin embargo, de no provocarse una nueva asamblea general, para que a ella acudan a emitir su voto todos los obreros (la tercera parte del personal de la Fábrica) que no lo hicieron en el referéndum del martes, en la confianza de que esos votos habrían de ser favorables a la reanudación de los trabajos, nos encontraríamos la actitud de los huelguistas y la oposición (la damos por supuesta) dentro de un círculo vicioso por de los Poderes públicos a ceder a esa presión de los obreros. Porque el ministro de la Guerra ya dijo estar dispuesto a que se creen esos organismos arbitrales, pero ahora se dice que ha de ser con absoluta independencia de este conflicto el que debe resolverse para dar paso a esa disposición, con la que tan encariñados parecen estar los obreros de la Fábrica Nacional. Por eso estimamos necesario que se rompa ese círculo y se vaya resueltamente a la solución. El camino ya queda indicado.

Hoy programa doble Paramount «UNIDOS EN LA VENGANZA» - Sobrenatural

proyecto del camino de Buenavista a Tiñana, para continuarlo desde Orial a Santa Marina.

La Alcaldía de Boal, remite instancia de don Jesús Cotarelo, en súplica de licencia para cercar una finca de su propiedad lindante con camino provincial.

El Ayuntamiento de Peñamellera Alta, oficia trasladando acuerdo del Ayuntamiento de pedir a la Diputación ordene la reparación del firme de la carretera de Nisecias a Alles.

El de Navia, solicita la cooperación de la Diputación para el sostenimiento de la Escuela Elemental del Trabajo.

CAJAS PARA CAUDALES A PRUEBA DE

ROBO
FUEGO
SOPLETE

1,000 referencias en Asturias
Exposición y venta
Hnos. GARCIA ALVAREZ
Calle Campomanes, núm. 10
OVIEDO

La propaganda electoral en la provincia

En Gijón

UNA ADVERTENCIA DE LA ALCALDIA

Habiendo recibido el alcalde la solicitud de que cediera el local de una escuela municipal para dar allí un mitin electoral, nos ruega hagamos público que no se cederán los locales de las escuelas para actos políticos de ningún grupo, ni consentirá que los maestros, por propia iniciativa, concedan esa clase de permisos.

BANDO DE LA JUNTA DEL DEL CENSO

La Junta local del Censo electoral ha terminado el bando con las instrucciones correspondientes a las próximas elecciones. Advierte que el Colegio de Santa Doradía, distrito primero, sección segunda, pasa al antiguo edificio del Instituto de Jovellanos, o sea en el mismo edificio, aula derecha yendo por el pasadizo y el de la sección segunda del dis-

En El Entrego

En el Círculo de El Entrego habló ayer el candidato de la coalición republicana del Centro, don José Buyla.

Habló de la necesidad de que el pueblo se incorpore a la República, y dijo que la candidatura del Centro era la auténticamente republicana.

Fue constantemente aplaudido.

En La Felguera

LA PROPAGANDA ELECTORAL DE LOS DIFERENTES PARTIDOS

Durante estos días se dedican los diferentes partidos políticos a repartir multitud de manifiestos electorales, a la salida de los talleres y de las fábricas, sin que ocurra el menor incidente, siendo recogidos y leídos con interés, a pesar de la diversidad de opiniones.

Igualmente se reparten mani-

¡OJO NOVIOS!

Antes de comprar los muebles ver precios y modelos en Almacenes

CARLOS

los más sólidos, modernos y económicos
Santa Clara - OVIEDO

trito tercero del vestíbulo del propio edificio a la calle de Jovellanos, número 21. El Colegio del distrito cuarto, sección doce, se instala en el local de la calle de la Electra, 18, bajo.

EL SR. CONDE, NO ES CANDIDATO

Don Manuel Conde Olañeta, incluido ayer en la candidatura de los federales de la calle de García Hernández para ir por las minorías en unión de Barriero, Zubillaga y Velilla, nos ruega hagamos constar que no puede aceptar su inclusión en dicha candidatura debido a sus muchas ocupaciones particulares, por necesitar todo su tiempo para atender a sus deberes profesionales en su tan acreditada Academia.

También nos dijo el señor Conde que, desde luego, nunca dejará de ser federal, y agradece a aquellos correligionarios se hayan acordado de él.

En Villaviciosa

En Villaviciosa tuvo lugar ayer un gran mitin a cargo de la coalición republicana del centro.

El amplio salón, así como los patios y laterales estaban rebosantes de público, al punto de que los oyentes pasaban de dos mil.

Hablaron, aparte varias personas de la citada villa, los señores Calzón, Menéndez y Ayesta, los cuales expusieron los postulados en que se basa la coalición que representan.

Los oradores fueron constantemente ovacionados, sin que en ningún momento se perturbase la normalidad del acto.

fiestos del Grupo Libertario, en el que invitan a los felguerinos a abstenerse de votar en las elecciones, exponiendo los defectos del sistema parlamentario.

Acción Popular, en el domicilio que tiene establecido en la calle de Gregorio Aurre, ha montado una oficina, a la cual pueden acudir rá-

Aviso importante

En vista de la buena acogida que el público ovetense se ha dignado dispensar a la SASTRERIA GIRIBET, ésta a su vez tiene el honor de participar a su distinguida clientela y público en general, el haber recibido una gran colección en trajes y gabanes en clase primera, del país, al precio de 200 pesetas en adelante.

FRUELA, 10 OVIEDO Teléfono 1.370

pidamente todos los electores que en el Censo figuren con algún error, para que el Comité provincial, al que se le enviarán todos los datos, consiga de la Junta provincial del Censo, la correspondiente certificación, para evitar que les pongan algún reparo en el preciso momento de emitir el sufragio. Esto conviene hacerlo con toda rapidez.

Hoy programa doble Paramount «UNIDOS EN LA VENGANZA» - Sobrenatural

des, para tener una seguridad absoluta de que se conseguirá la rectificación. Para esto, pueden acudir todos los días a la oficina electoral, desde las seis de la tarde hasta las diez, donde se tomará la debida nota.

Ante los rumores que circulan de que se entorpecerá la votación de las mujeres, hemos de asegurar que habrá la suficiente fuerza pública para garantizar la libre elección, según nos informa una persona que está completamente interesada en ello. Así, pues, que ya pueden desvanecerse todas esas noticias que algunos alarmistas vienen recogiendo.

Dando las gracias

Sobre unas menciones honoríficas

El ingeniero Sr. Beaumont nos ha expresado su agradecimiento por las líneas que hemos dedicado en el número de ayer, a glosar la acción por la que ha merecido del Ministerio de Industria y Comercio una mención honorífica, bien ganada en los áridos trabajos llevados a cabo cuando la catástrofe de la mina "Cercanía". Y como el ayudante señor Fueyo también nos ha escrito una carta en términos parecidos a los expresados por el señor Beaumont, por deseo de ambos hacemos pública la satisfacción con que quieren dar a conocer el eficaz auxilio prestado por todo el personal, capataces, vigilantes y obreros, que se superaron por el acto humanitario que se realizó en aquella mina, lo que eleva el buen criterio tan merecido del personal de nuestras minas.

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

El alcalde confía en que se conseguirá la creación de otro Juzgado de Instrucción

VISITAS DE INSPECCION EN BENEFICIO DE LA HIGIENE

Al recibirnos ayer el Alcalde, señor Miaja, nos hizo, entre otras, las siguientes manifestaciones:

En el número de ayer recogía un periódico unas declaraciones de la Inspección de Sanidad, denunciando casos de tifus en un partido judicial de esta provincia, y, con tal motivo, recordaba determinadas deficiencias que en cuanto a la higiene se observan en Tudela de Veguín.

Con este motivo, ha dado órdenes al Inspector municipal de Sanidad para que gire una visita a esa región, y al ingeniero municipal para que compruebe las deficiencias que últimamente se me-

TEATRO CAMPOAMOR «UNIDOS EN LA VENGANZA» - Sobrenatural

han denunciado en la traída de aguas de Tudela de Veguín.

EN FAVOR DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Después nos dió cuenta de haber recibido la visita de los maestros de Talla y Vidriería Artística de la Escuela de Artes y Oficios para expresarle su agradecimiento por las gestiones realizadas en Madrid por el señor Miaja, cerca del Ministerio de Instrucción pública y reiterarle la petición de que no se eche en olvido, al confeccionar los nuevos presupuestos del Estado, la cantidad correspondiente para estas atenciones.

Añadió el Alcalde, que aprovechando la estancia en Asturias del Secretario particular del ministro de Instrucción, interpondrá cerca de él para conseguir que sean aten-

practicable esa creación del nuevo Juzgado, y emitió informe favorable, yo espero que con el apoyo que hemos de encontrar en el señor Rico Avello, que se interesó desde el primer momento de este asunto, sea una realidad la citada creación.

EL AYUNTAMIENTO Y SUS ACREEDORES CONTRATISTAS

Por último, el señor Miaja aludió a nuestra información acerca de los contratistas acreedores del Ayuntamiento.

Me interesa hacer constar—manifestó el Alcalde—que los contratistas tendrán que cumplir los compromisos contraídos con el Ayuntamiento, aun adeudándose lo que se les adeuda.

Hoy programa doble Paramount «UNIDOS EN LA VENGANZA» - Sobrenatural

El motivo de no pagar a los contratistas se deriva de otras Corporaciones. Lo que ocurre, es que el Ayuntamiento ha simultaneado una serie de obras que no están en la proporción con los ingresos, pero sin que ello signifique morosidad por parte del Municipio en cumplir sus compromisos pendientes, siempre, como es natural, de acuerdo con nuestro presupuesto y con la normalidad de los ingresos.

FALLECE UN OVETENSE EN YUCATAN

El Ministerio de Estado trasmite comunicación del Consulado español en Veracruz participando el fallecimiento de Tomás Villa González, natural de Oviedo y residente en Mérida, Yucatan.

TERMINA LA OPOSICION A CONDUCTORES

Terminados los ejercicios para cubrir cuatro plazas de conductores de automóviles en el Cuerpo de Bomberos, se propone para cubrir dichas plazas a los opositores Bienvenido González, Luciano Labrador, Eugenio Lobo y Arturo Paragüés.

PADRON DE CANALONES Y BAJADAS DE AGUAS

Ha sido confeccionado el padrón de canalones y bajadas de aguas, a los efectos del cobro de tasas correspondientes.

PARA ENTERARLE DE UN ASUNTO

Se ruega a don Avefíno Alvarez Fernández, de Prado Picón, se presente en el Registro del Ayuntamiento para enterarle de un asunto que le interesa.

Ultimo y más perfecto modelo de pierna artificial. Talleres Sanatorio Alvarez. Oviedo.

CASA DEL RIO
MUEBLES DECORACIONES
Siempre nuestros muebles son más económicos: Porque tienen la máxima calidad. Porque su línea es inconfundible, Vea nuestra nueva sección de muebles de todos precios.
Uría, 28 OVIEDO

FINANCIERAS
Banco de Crédito Local de España
Entidad Oficial Gobernada por el Estado
Salón del Prado, 4 - MADRID

CUADRO DE COTIZACIONES Y RENDIMIENTO ANUAL NETO DE SUS VALORES	Cambios de la Bolsa de Madrid	RENDIMIENTOS con y sin prima de amortización	
		Con	Sin
Cédulas de Crédito Local 5,50 % ..	79'75	6'49 %	6'03 %
» » » » 6 % ..	87'50	6'30 %	6'00 %
» » » » 6 % 1,932	96'25	6'10 %	6'01 %
» » » » 5 1/2 % ..	101'50	4'87 %	4,87 %
Valores cuyo servicio de intereses y amortización está A CARGO DEL ESTADO, consignado en sus presupuestos de Obras Públicas y Hacienda.			
Cédulas de Crédito Local Interprovincial 5 % ..	81'25	6'11 %	5'36 %
Cédulas de Crédito Local Interprovincial 6 % ..	93'00	5'88 %	5'62 %
Bonos Exposición Internacional 6 %	92'25	5'90 %	5'66 %

NEURASTÉNICOS AGOTADOS CEREBRALMENTE DEBILITADOS SEXUALMENTE

Recuperaréis rápidamente vuestras energías Viviréis otra vez vuestra vida agradable. Os sentiréis vigorizados,

CON

TECEL
(DELICIOSO JARABE)

Así lo afirman numerosos testimonios de los más eminentes médicos

El Tecel es además el más poderoso y supremo antirraquítico para los niños

SEA CUALQUIERA EL TRATAMIENTO A QUE ESTEIS SOMETIDOS TOMAD **GLUCOFORINA (ELIXIR)** QUE ESTÁ CONSAGRADA POR LOS MÉDICOS COMO MEDICACION DE EXCEPCIONALES RESULTADOS. ADEMÁS DE SER UN ENERGICO ANTIDIABÉTICO

GLUCOFORINA ELEV A RÁPIDAMENTE EL TONO NUTRITIVO

Informaciones de la Región

DESDE AVILES

El domingo se celebró en Miranda el acto de inauguración de un Centro Cultural

DE MARINA

La Subdelegación marítima de esta villa recuerda a los capitanes de los buques y armadores de los mismos que en primero de Enero próximo entrará en vigor el nuevo Código internacional de señales, obligatorio, según los convenios internacionales.

PARA INGRESAR EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

Según comunica la Diputación Provincial, tienen cama reservada en el Hospital de Oviedo Víctor Martínez, vecino de las Huelgas, y Consuelo Gallego, vecina de la parroquia de Miranda, los cuales deberán presentarse en el Ayuntamiento para recoger la documentación necesaria para su ingreso en el mencionado Centro benéfico.

INAUGURACION DE UN NUEVO CENTRO CULTURAL

El domingo, en la Escuela de Miranda, se verificó el acto de inaugurar oficialmente el nuevo Centro cultural de aquella importante parroquia.

Presidió el acto en representación del Alcalde, el concejal por aquel distrito don Bautista García Pérez, quien pronunció un breve discurso alusivo al acto.

El joven y culto abogado avileño don José María Malgor improvisó una hermosa conferencia poniendo de relieve la creación de estos organismos culturales para así elevar el nivel cultural de todos, especialmente del niño, al que debe inculcarse el amor al agro, en el

que reside la fuerza económica de Asturias.

Por último, hizo uso de la palabra don Marcelo Gago, director de las Escuelas graduadas de Sabugo, quien después de dedicar frases de elogio a los señores que precedieron en el uso de la palabra y propone a los directivos del Centro Cultural se organice una serie de lecturas comentadas, como medio de una cultura más eficaz, para lo cual ofrece su cooperación personal más decidida.

Las frases del culto profesor, así como las de los señores García Pérez y Malgor, fueron premiadas con sendas ovaciones.

NECROLOGICA

En el barrio de La Carriona, en Miranda, dejó de existir el lunes don Manuel García Alonso, muy conocido en esta villa y en Oviedo, por dedicarse al transporte de mercancías y encargos entre ambas poblaciones.

El finado Manfrín el Salvio como popularmente se le llamaba, gozaba de merecidas simpatías por su acrisolada honradez y por su trato afable y servicial.

Anteayer se verificó la conducción de su cadáver al cementerio de La Carriona, asistiendo a dicho acto, así como a los funerales celebrados en la parroquia de Miranda, numerosas personas.

Dios haya acogido en su paz el alma del finado y reciban su viuda, hijos y demás apenada familia nuestro pésame más sentido

Aliron PARA ABRILI ANTA SUELOS y MUEBLES

Sama

COLEGIO SUBVENCIONADO DE SEGUNDA ENSEÑANZA DE SAMA DE LANGREO

Desde esta fecha, hasta el 19 del corriente inclusive, plazo improrrogable, queda abierta la matrícula oficial para todos los cursos del Bachillerato, en la Secretaría del Colegio, de diez a una de la tarde.

SESION MUNICIPAL

Acuerdos tomados en la sesión celebrada últimamente:

Dejar en suspenso la factura por reparaciones en la Escuela de Santa Ana.

No proceder al deslinde que solicita don José Sánchez Antuña por no corresponder al Ayuntamiento.

Proceder al pago de los terrenos que se le ocuparon a don Rufino Coto para el camino de Llandoso.

Que informe la Comisión de Caminos la petición de adquisición de una parcela de terreno en La Venta que hace don José Muñiz Fernández.

Que informe la Comisión de Régimen Interior escrito de don Samuel Argüelles Suárez, que solicita el anuncio de la plaza de quinielero municipal.

Que informe la Comisión de Hacienda, proposición de doña Basilia Zapico Rocas de hacer un edificio en Las Llanas para la escuela del mismo pueblo.

La misma Comisión, proposición de don Aquilino Valdés Rocas, ofreciendo la venta de una finca suya para la construcción de dicha escuela.

Pasa a la Comisión de Caminos moción del señor Antuña Pérez, solicitando personal obrero para La Felguera y reparación de varios caminos.

Se acuerda dirigirse al señor ministro de Comunicaciones rogándole subsista la Cartera rural de Cabaños, por los servicios que viene prestando.

Se acuerda desestimar escrito de vecinos de Pozobal, que se oponen a la continuación de las obras de suministro de aguas a los de Carbayo.

Se acuerda permiso para construir a don Ricardo Abad Melero,

don Víctor Torre y don José María Rodríguez Fernández.

Que informe la Comisión de Reorganización del personal, informe del Delegado del Maceo sobre inutilidad del operario don Sergio Ferro.

Se acordó adquirir 500 contadores Tavira.

Se concede permiso a don Gabriel Antuña para construir una cuadra en Tuilla.

Pasa a informe de la Comisión especial el plano de población.

Para llevar en arriendo sepulcros y colocar cruces en los diferentes cementerios municipales, se concede permiso a doña María González Abencia, don Ramón F. Alonso, doña Concepción García García, don Atilano García Vega, don Celestino García Azcuaga, don José Fernández González, doña Elvira Cueto, don Faustino Fernández y doña Luisa Fernández Coto. La de don Andrés Álvarez, pasa a la Comisión especial.

Se dió cuenta de los proyectos y presupuestos de instalación de tubería para la traída de aguas en una calleja en La Felguera, y de reparación del camino desde La Boria a Cotorraso.

Se aprueba una relación de socorros a pobres transeúntes.

Se acordó adquirir monos, blusas y botas para los matarifes municipales.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Montes, interesa el arreglo de unos trozos de afirmado en la calle de Gabino Alonso.

El señor Rodríguez, pide el arreglo de unos baches en la carretera que conduce al Hospital de Duro-Felguera, frente al edificio de la Ercoá.

Que Obras públicas haga proyecto y presupuesto de reparación de la carretera del Puente, y se pase después a Minas de Langreo y Siero, para que proceda a su reparación, como causante de los perjuicios.

Que por la Oficina de Obras se haga el informe correspondiente para el expediente de demolición,

EXTRAIVIO una novilla de 2 años, colorada marca M y rava en el anca derecha Razón Marcelo el Carnicero en Sama de Langreo.

por amenaza de ruina, de la casa de don José Braña, sita en Campanal. Que por la Oficina de Obras se proceda al deslinde de los terrenos ocupados para la fuente de San Roque, para su abono al propietario.

Que por el fontanero municipal se estudie la forma de independizar el servicio de aguas en las escuelas de niñas y niños graduadas de La Felguera.

PALOMERO MÉDICO DENTISTA

Consulta, Viernes y Lunes mañana y tarde de diez a una y de dos a siete, casa de Sixto, calle Dorado, Teléfono 5-1 SAMA.

Ceceda

TRIDUO AL SAGRADO CORAZON

El lunes, martes y miércoles se celebró en esta iglesia parroquial un solemne triduo al Sagrado Corazón de Jesús, que se vió muy concurrido de fieles, siendo del agrado de todos los sermones, que estuvieron a cargo de un elocuente orador sagrado.

DE SOCIEDAD

Procedente de Oviedo, pasaron dos días en esta los señores don Alejandro Carnicero, su bella esposa doña Rosalía Cueto y graciosa hija Dulce María Carnicero Cueto.

—Para Oviedo, salió la simpática señorita Emilia Cristóbal.

—Con objeto de recoger a su esposa doña Sofía Cueto de Montes, que pasó una temporada en esta, ha venido, procedente de Lieres, don José Montes.

MITINES

Con motivo de las elecciones los pueblos se ven muy animados, y como son tan pocas las diversiones que se tienen por estos rincones, todos se aprovechan, corren de un lado para otro para no perder ripo de lo que dicen los oradores, haciendo cada cual sus comentarios, según el matiz político de sus ideales. El viernes tuvo lugar el primero a favor de la candidatura liberal demócrata-Acción Popular, que tuvieron poca suerte, porque a causa del agua, pues llovía a cántaros, acudió poca gente. Hablaron la señorita Salcedo y el señor García Bernardo. Hizo la presentación de los oradores el párroco don Germán Miyar.

B. F.

Caborana-Aller OPERADO

En el Sanatorio de la Hullera Española de Bustiello, ha sufrido una penosa y delicada operación quirúrgica el competente Ayudante facultativo de Minas, jubilado de la misma empresa, don Antonio González de Lena, presidente a la vez de nuestro Comité local de la Cruz Roja.

La operación la llevó a cabo con feliz resultado el acreditado cirujano de dicho Sanatorio doctor Cerviño, ayudado de otros compañeros de profesión, siendo muchísimas las personas que se han interesado y siguen interesando por el estado de salud de tan excelente y querido convaleciente, a quien de todas veras y unánimemente se le desea un pronto y completo restablecimiento.

Casomera-Aller

LAS OBRAS DE LA CARRETERA A CASOMERA

En la referencia, hecha en estas columnas, del estado de las obras de la carretera de Casomera, no se ha culpado al Municipio porque sabemos que no es este asunto de su incumbencia; pero si la Alcaldía se siente aludida y quiere así, hacer pública su valiosa intervención para terminar tal estado de cosas, bien está; mas conste que, a pesar de ella, el contratista ya ha despedido 40 obreros y que el camino, hasta Collanzo, está cada vez menos transitable.

No mueven manejos electoreros —tópico demasiado usado— estas justas quejas del vecindario de Casomera; pero si el señor Alcalde lo cree así, comprendemos lo que significa el habernos tenido a secas todo el verano, para comenzar la

construcción de la fuente en estos días. ¿Cómo tan rápidamente se allanaron, ahora, los miles de inconvenientes que, se dice, oponían los vecinos al emplazamiento del manantial?

No dudamos que el Ayuntamiento lleve gastadas en la mencionada traída de aguas más de doce mil pesetas; mas los vecinos interesados no saben por qué ni en qué se ha invertido tanto dinero, cuando de los 1.300 metros que mide de longitud la traída se han hecho por prestación más de quinientos metros de zanja, transportado gratuitamente toda la tubería y facilitado el paso por las fincas afectadas.

Si la Alcaldía desea poner las cosas en su lugar, dignese remitir, a Casomera, un estado detallado de los gastos susodichos para que sea examinado en público concejo evitando así que el vecindario siga creyendo que, en la discutida obra, se han regalado, no gastado, algunas pesetas.

No seguir la misma táctica de los políticos anteriores, debe ser norma de los actuales.

Bernardo García.

Camuño-Salas

DE SOCIEDAD

Después de pasar unos días en su pueblo de Villamar, salió para Oviedo, donde tiene fijada su residencia, nuestro apreciable amigo don Manuel Fernández Marinas.

—También, y después de pasar unos días en sus posesiones de El Castiello (Salas), salió para Oviedo doña Dolores Folgueras González, viuda de Menéndez Boen.

—Para Montevideo, nuestro apreciable amigo don Manuel García Rodríguez.

—Para Oviedo, nuestro buen amigo don Benjamín Valledor Álvarez.

—Para el mismo punto, nuestros amigos el director del Banco Asturiano en Salas don Florentino Miranda Fernández y su simpático hijo Jorge Miranda Narris; don José Álvarez Calvin, de Poles; don José Tuñón, de La Grana; y don Baldomero Rodríguez Díaz, de Villazón.

AVISO

Belisario Costo Llana, pone en conocimiento de los señores asegurados en la Caja Previsión y Socorro, que se ha hecho cargo de la Subdelegación en Mieres en Vital Aza, letra B.

DESDE LA FELGUERA

Dentro de unos días empezarán las obras de adoquinado de la carretera de Oviedo

Por el contratista encargado del adoquinado de la carretera de Oviedo, se vienen depositando, a lo largo de la misma, los materiales, con el objeto de dentro de unos días dar gran impulso a dichos trabajos, en los cuales tendrá ocupación un buen número de obreros parados.

Estas obras corresponden al trozo comprendido entre la calle de Melquiades Alvarez hasta la entrada del puente de Sama, siendo ésta una mejora muy importante, que tanto tiempo veníamos solicitando, y que ahora se ha conseguido.

HACE FALTA EL ARREGLO DE LAS CALLES

Con el agua de estos días, están las calles de esta villa completamente intransitables, no obstante el esfuerzo que hacen los pocos obreros municipales que actualmente cuenta La Felguera.

Por cuestiones económicas, el Municipio langreano ha suspendido a los obreros temporeros, y hay días que las calles presentan un aspecto deplorable, hasta el extremo de que parecen las de la aldea más remota de Asturias, ofreciendo contraste con la importancia de la villa de Pedro Duro.

El teniente alcalde ha presentado una moción al Ayuntamiento, solicitando obreros para este distrito, con objeto de hacer obras en las aldeas, y no estaría de más que alguno se dedicara a la limpieza

DESDE MIERES

El Ayuntamiento acuerda una importante subvención para el edificio propio de la Cruz Roja

Este benemérito Instituto que ha arraigado profundamente en la conciencia general se adentró en los generosos sentimientos del vecindario, que viene contribuyendo con su prestación económica a que la Cruz Roja siga en camino ascendente su meritoria obra de caridad, pero una caridad tan popular y tan democrática que obliga necesariamente a todos los sectores a prestar su colaboración más decidida en pro de esta Institución.

Hablar aquí de sus méritos, de su valor y de la labor altamente meritoria que realice es repetir a cada ciudadano una verdad de la que

José Suárez Vázquez

MÉDICO ESPECIALISTA PIEL - SIFILIS-VENEREO-DIATERMIA RAYOS ULTRA VIOLETA Consulta de 11 a 1 - Económica para obreros de 5 a 7 Teléfono 1-94 - Plaza de la República MIERES

necesariamente se halla impuesto, ya que la Cruz Roja cumple públicamente y con creces la alta y noble misión que tiene confiada.

El Comité local de Mieres tiene en su haber magníficas páginas en su historial de hechos gloriosos en los que se supo destacar con fuerza no solamente el prestigio y valor de esta Institución, que también hubo demostraciones de abnegación y heroísmo de un puñado de hombres que en momentos bien difíciles supieron dar como ofrenda a la Cruz Roja cuanto en sacrificio les fué exigido, cimentando así con sólidas bases este benemérito Cuerpo que cada día resurge con más bríos, como ángel de caridad, sus alas y seguir mostrando al mundo que sus altos y humanos fines tienen como postulado el prestar la más decidida y generosa ayuda a una clase humilde que halla siempre en la Cruz Roja la mano cariñosa y el más decidido protector en aquellos duros trances del dolor donde su signo es salud: "In hov signó salus".

Por eso la Cruz Roja en Mieres tiene que contar con la ayuda de todos y máxime cuando, como ahora, trata de realizar un máximo esfuerzo, el de construir un magnífico edificio con arreglo a las modernas

instalaciones de esta índole y que llene las exigencias de un pueblo de a importancia del nuestro

Por su parte, el Ayuntamiento, queriendo prestar a ello su valiosa cooperación económica ha acordado consignar para los venideros presupuestos la importante cantidad de 25.000 pesetas, cediendo también el solar para la construcción que se intenta.

Este acuerdo significa la más elocuente demostración de simpatía hacia la Cruz Roja, y es algo que maltece a nuestro Municipio, que lebe enorgullecerse de contribuir tan generosamente a estos fines.

Por su parte, el Comité general que radica en Madrid suponemos que habrá de imitar esta conducta y teniendo en cuenta los grandes merecimientos de este Instituto no rehuirán su concurso tampoco, a fin de que sea un hecho pronto este lausible proyecto de la entusiasta Directiva de la Cruz Roja en Mieres.

A LOS VIGILANTES MINEROS

Se prorroga la admisión de documentos a los señores vigilantes mineros que han de asistir a las conferencias organizadas por la Junta local de esta escuela de Capataces.

SEPELIO

El domingo último se celebró en el pueblo de Gallegos el acto de sepelio de nuestro estimado amigo don Segundo Villoria Cachero, hombre que gozaba entre nosotros de merecidas simpatías.

Al fúnebre acto acudieron muchísimas personas de Mieres y otros pueblos próximos, constituyendo aquél una sentida manifestación de duelo.

A su viuda, doña Josefa Mallela, e hijos doña Ramona, don José, doña Nieves, doña Isabel, doña Encarnación y doña Eudisia, como al resto de familiares, les expresamos nuestra condolencia por pérdida tan sensible.

COMO VIENE

Sr. DIRECTOR DE LA VOZ DE ASTURIAS.—Oviedo.

Muy señor mío: En estos últimos días se presentaron en mi domicilio varias personas con la pretensión de que las pagara el voto, ya que habían oído en público que en mi casa se compraban.

No sé quien pueda ser el insensato que haya propalado semejante calumnia, ni me explico con qué fines. Para todos los de esta casa es un verdadero culto el cumplimiento de la ley y me interesa señor director hacerlo público por si alguna persona puede darme luces para proceder judicialmente contra el malvado autor de esta patraña. Le ruego publique estas líneas, que mando a los demás periódicos, en el de su digna dirección, en nombre de Mieres a ser posible, quedándole sumamente agradecido en afectísimo s. s. q. e. s. m.

Victor Jofín.

CONTRIBUCIONES

Durante los días que a continuación se expresan se recaudará en el lugar de costumbre la contribución correspondiente al cuarto trimestre:

- Día 11, Bañía y Figaredo.
- Día 12, Gallegos y Loredo.
- Día 13, Rebollada y Huería de San Juan.
- Día 14, San Tiroso y Santa Cruz.
- Día 15, Seana y Turón.
- Día 16, Ujo y Urbión.
- Día 17, Valdecuna.
- Día 18, Villa de Abajo.
- Día 19, Villa de Arriba.
- Día 20, Forasteros.

LICENCIAS DE CAZA

En la Secretaría de nuestro Ayuntamiento se hallan depositadas las licencias de caza pertenecientes a los individuos que a continuación se expresan, pudiendo los interesados pasar a recogerlas: don Aquilino García Prieto, de Gallegos; don Manuel García Mas dalena, de Los Torneros; don José Fernández Menéndez, de Sueros; don Alfredo Fernández Alvarez, de Mieres; don Celestino Braña, de

Cardeo; y don Antonio Neira Sierra, de Turón.

DEL AYUNTAMIENTO

A la Comisión de Alumbrado pasó la instancia de los vecinos de La Fonda solicitando alumbrado público.

—Don Ramón Fernán de la Villa, solicita autorización para retirar los escombros depositados en un solar sito en la calle de Ramón y Cajal.

—La Dirección de Obras municipales comunica que llevó a cabo una pequeña reparación en la Escuela de San Tirso.

—La misma Dirección da cuenta de que don Casimiro Fernández, de Santullano, realizó las obras de colocación de una vía atravesando un camino público, con sujeción a las condiciones que le fueron impuestas.

Nava

SUBASTA

Por acuerdo del Ayuntamiento se anuncia subasta pública para la enajenación de la madera de roble del monte "Pelguero", perteneciente a este Municipio, con arreglo y sujeción al tipo y pliego de condiciones señaladas por la Jefatura de Montes de la provincia. que pueden examinarse juntamente con este expediente en la Secretaría de este Ayuntamiento hasta el día anterior al de la subasta.

Esta habrá de tener lugar en la Casa Consistorial, bajo la presidencia del señor Alcalde, con asistencia de otro miembro de la Corporación y del Secretario de la misma el día siguiente al en que finalice un período de veinte días hábiles contados a partir de la aparición de este anuncio en el "Boletín Oficial", a las doce horas, que es el 27 del actual.

Pachoy.

Por los puertos asturianos

Movimiento marítimo

En Gijón

Entradas:

- "C. Hevia", pinos, Foz.
- "Jone Miren", tabla, Corme.
- "Mina Piquera", vacío, Barcelona.
- "J. Artaza", idem, Pasajes.
- "Capricho", pinos, Ferrol.
- "Río Tajo", general, Santander.
- "Mont-Seny", mineral, Bilbao.
- "Latona", general, Bremen.
- "Dionisia", pinos, Villagaría.
- "Manuel", pinos, Santa Marta.
- "P. L. de Ibarra", vacío, de Tarazona.
- "Sama", mineral, Bilbao.

Salidas:

- "Latona", general, Coruña.
- "Paco García", idem, Avilés.
- "Amada", idem, Santander.
- "Evaristo", vacío, Avilés.
- "Joven Víctor", carbón, Lequeitio.
- "Emma", general, Vegadeo.

En Avilés

Entradas:

- "José Tartere", lastre, Barcelona.

Despachados:

- "Española", lastre, Gijón.
- "Zuloaga", carbón, Coruña.
- "Caruso", idem, Pasajes.

Al turno:

- "Hernani", "Lolina" y "José Tartere".

Atracados:

- "Alfonso Senra", "Caruso", "Antonio de Sarrástegui", "Contramaestre Casado", "Zuloaga" e "Inogedo".

Esperados:

- "Horleda", "Marqués de Chávares" y "Aránzazu".

En San Esteban de Pravia

Entradas:

- "Monchu", carboneras.

Salidas:

- "Vito", "Aurora" y "Monchu".

Cargando:

- "Faustino R. Sampedro", "Alberca" y "Astur".

Al turno:

- "Pepín Suárez".

Carbón embarcado: 2.927.900 kilos.

Mareas: de la mañana, 7 h 15, de la tarde, 7 h 43.

Villayón

SOCIALES

De cumplir sus deberes con la Patria, regresaron licenciados de Valencia, donde hicieron su servicio, los jóvenes Antonio Fernández y Cecilio Méndez, de Villartorey y Arbo, respectivamente.

—Pasaron unos días en Oviedo, la culta maestra de Villartorey señora María Luisa Secades y su señora madre.

—También estuvieron en Oviedo, don Anacleto Alonso, don Manuel González, don Atilano Rodríguez y don Benigno Suárez.

Laviana

LA BELLEZA, TAMBIEN PARA EL CINE

Pero a él no ha llegado tan pródigamente como a la vía pública. Hay una clase de espectadores en el cine, muy mal hablados, y muy impertinentes. No solamente molestan incorrectamente a los asistentes, sino que faltan al respeto a los empleados cuando pretenden, muy acertadamente, evitar los excesos de los jovencitos libertinos.

Vamos a ver si los verdaderos amantes del espectáculo logramos el que las personas cultas apoyen a los dependientes de la Empresa cuando intentan corregir esos desmanes que tanto desdican del progreso y cultura en la calle practicados.

Mes de Propaganda

Debido al número de PERMANENTES solicitadas necesitamos algunos días para concederle turno. Pero le daremos «hora» dentro de la semana.

Salón Niní

Pl. Palacio Valdés, 13.—OVIEDO (ANTES DUEÑAS)

La Permanente

AUTÉNTICA a 15 Ptas. GARANTIA ABSOLUTA

Sección bursátil

Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano)

8 de Noviembre 1933

VALORES DEL ESTADO	HOY Ptas.
Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919	66,80
Id. Id. Exterior 4 por 100, 1924	78,95
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908	78,00
d. Id. 5 por 100 Emisión 1920	92,00
d. Id. 5 por 100 Emisión 1928	87,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	95,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Eucro 1927	96,95
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927	86,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929	98,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928	71,00
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928	84,90
Id. N. 4,50 por 100 Emisión 1928	—
Id. Emisorio Amortizable del Estado 5 por 100	—
Id. Id. Id. 4,50 por 100	—
Bonos oro 6 por 100	205,50
VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO	
COMPANIA TRASATLANTICA	
Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1926	—
d. Id. Emisión 15 de Noviembre 1926	—
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	—
ACCIONES	
Banco España	581,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Compañía Arrendataria de Fósforos	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	115,75
Compañía Arrendataria de Tabacos	106,00
Hidroeléctrica Española	—
La Unión y El Fénix	—
Metropolitano Alfonso XIII	—
C.º Española Petróleos	26,00
Alberche	—
Mengemor	—
Chade	—
F. C. Norte de España	215,50
P. C. Madrid Zaragoza y Alicante	—
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	198,00
Cédulas Beneficitarias	42,75
Unión Española de Explosivos	—
OBLIGACIONES	
Sociedad Fábrica Mieres 6.º	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem. Idem.	—
d. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id.	—
OTROS VALORES	
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España	101,00
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	90,20
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	89,00
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	87,50
Id. Id. Id. 5,50 por 100	—
Id. Id. Id. Id. 5 por 100	81,75
COTIZACIONES DE MONEDA EXTRANJERA	
Francos franceses	46,47
Libras esterlinas	37,90
Francos suizos	232,75
Liras	63,50
Dólares	7,70
Francos belgas	33,50
Marcos	2,857

ANUNCIESE EN

"La Voz de Asturias"

Sección por palabras

PARA FREGAR suelos, chapas de cocina, aluminio cubiertos, etc. **USAD ARISTOS** nada mejor. Se vende en ultramarinos a 0,25 paquete de 1,800 gramos.

ACADEMIA DE CORTE y confección por el sistema más moderno. Profesora con título, Magdalena 11, 3.º Oviedo.

SOLARES, casas, chalets, posesiones, etc. Compra venta. Ramón Insula. Posada Herrera, 5, 2.º Teléfono 1317.

IRADIOTELEFONIA Se arreglan, cambian toda clase de aparatos; se alquilan gramolas para bailes. Trascorrales. Relojería.

ANTIRREUMÁTICO Federal (a gotas) calma dolores rápidamente. Cura con un frasco. Venta Farmacias.

CHEVROLET cuatro cilindros, último modelo del 28 y seminuevo, con 15000 kilómetros garantizados de uso, se vende. Informes en Publicitas o en Tineo Basilio Flórez.

CHRYSLER IMPERIAL se vende, casi nuevo siete asientos. Informarán Marqués de Teverga, 22, portería.

PROFESOR TITULADO daría clases particulares y por grupos, de química para Instituto y Escuela Normal. Informes: Rúa, 7. Teléfono 1381.

TRECE DURS algo sólo muy amplio en casa moderna, con entrada para carruajes.—ARIAS, Uria, 70.

SE VENDE chalet moderno reunido de buenas comodidades. Calle Sacramento Prado Picón.

VENDO casa. Informarán teléfono 2832. Oviedo.

TRASPASO confitería café, mucha clientela, en pueblo importante de la provincia. Informes Publicitas.

EN LA MATORRA y en sitio céntrico se vende un solar con ventanitas y pies a precio de ocasión. Razón Publicitas.

ANTES DE COMPRAR—Visite el Garage Chrysler-Dodge donde encontrará coches y camiones todas marcas Precio desde 1,500 pesetas. Garage Chrysler-Dodge (antiguo Garage Blanco).

PENSION familiar, la mejor y más económica, teléfono, baño, calefacción Santa Clara, 29, tercero. Abono 30 comidas 50 pesetas

SOMBREROS INVIERNO de señoras. todo Noviembre líquido desde 10 pesetas. Reformas al día, 5.—Padre Cefirino, 21.

SE VENDE Camioneta C. M. C. seminueva muy barata. Informes calle de Uria, 20, bajo.

SE VENDE una máquina para trabajar Chocolate movida a mano construida en Alemania en la casa de J. M. Lehman y además como es refinadora sirve para moler almendras en confiterías. Para informes en Cudillero a Constantino García.

MUDANZAS—Bautista González, Teléfono 1729.

ACADEMIA IRENE—Corte y confección. Admite Internas. Precios módicos. Método Irene, de corte y confección. Pidaló en Cimadevilla, 5, 2.º, Teléfono 1241. Oviedo y librerías.

EN CASA PARTICULAR se admiten dos huéspedes en familia. Campoamor, 9, segundo, izquierda.

FUERA HUMEDAD! Se reparan e impermeabilizan depósitos de agua, fosas, paredes, terrazas, claraboyas y toda clase de locales húmedos. El resultado es definitivo. Para informes Cavada, 29, principal. Oviedo.

OFICIALES DE SOMBREROS competentes pagando buenos jornales se precisan. Detalles Publicitas.

AUTOMOVIL FIAT 509, cuatro plazas, abierto, en perfecto estado, se vende baratísimo. Razón; Garage Naranco.

VENDO AUTOMOVIL cerrado 10 H.P. bien calzado y recién reparado. Precio barato. Gil de Jaz, 6. Teléfono 4155. Oviedo.

VIUDO sin hijos desea colocación o formar sociedad, dispone de capital inmejorables condiciones. Informes Publicitas.

SE VENDE la casa 169 de San Francisco (Nalón) Carretera Vieja, 105 metros cuadrados de superficie con 7 áreas de terreno cerrado con muralla, casa en el primer piso. Informes al correspondiente informativo de «La Voz» en Trubia.

POR AUSENTARME traspaso Bar con vivienda, espacioso patio y huerta a precio y poca renta. Informes Publicitas.

VENDO barato Citroen B. 14 10 H.P. en buen estado. Informarán Garage Balbino. Río de San Pedro, 10.

CANARIOS Seifer nuevos véndose baratos. Calle Santo Domingo, 9, segundo.

PASTEL DE FOIE-GRAS. Salchicha de Breda para freír.—«FLANDRIA», Melquiades Alvarez, 13.

COMPRO camioneta «Citroen», 4 cilindros. Informes: Manuel Alvarez Solis, Estación Norte (Mieres).

MATRIMONIO sin hijos desearía habitación amueblada o pensión en familia. Escribid número 8677. Publicitas.

ALQUILO sala independiente para despacho, modista o empleados. Informes Publicitas.

SE VENDE en Gijón, en sitio céntrico, casa de tres pisos que produce un interés de diez por ciento, libre de gastos, informarán: Emilio Pastur, Innerarity, 17, Gijón, y José G. Longoria, Cervantes, 19, Oviedo.

TRASPASO. Por enfermedad de su dueña y no poder atenderlo, se traspasa en buenas condiciones comercio mixto de Tejidos-Paquetaría y comestibles. Se dan facilidades. Razón: Hija de J. Miranda. Cudillero-Villademar.

CAFETERA exprés gigante, ocho cafelinas Pavoni, seminueva. Informes: Café Español. Oviedo.

Doña Adela García Sánchez

Penosa dolencia llevó al sepulcro en edad temprana a la virtuosa señora doña Adela García Sánchez, que tenía constituido su hogar en Infesto, donde era tan querida y respetada de todas las clases sociales, y en donde su esposo, tan duramente castigado por las fuerzas misteriosas del Destino, se verá asistido por el afecto de todo el vecindario, lo que llevará a su ánimo contristado no pocos consuelos, que no han de faltarle tampoco pensando que su esposa, la leal compañera, llena de bondades y de cariños, habrá merecido el lugar que se reserva a las criaturas elegidas por Dios en premio a las virtudes de que se hace mérito en la tierra. Y doña Adela era una mujer de hogar, cristiana, muy celosa de sus deberes, con espíritu caritativo y con amor ardiente para el esposo y los hijos, que eran toda su ilusión y que la llevarán por siempre en sus corazones.

El entierro de su cadáver se verificó en la mañana del lunes en Infesto. Los pillofeses dieron una prueba bien elocuente de lo mucho que estiman a la familia de la finada, asistiendo en gran número al acto fúnebre y a los funerales que se celebraron a continuación en la iglesia parroquial.

LA VOZ DE ASTURIAS se identifica con el dolor del viudo, hijos y demás apreciable familia, a la que envía las pruebas de su cordial simpatía en estas horas tan difíciles y de tanta aflicción.

Don Buenaventura Carrizo Alvarez

Nos sorprendió, y bien dolorosamente por cierto, la noticia de la muerte de este querido amigo. Dejó de existir en Madrid, adonde se había trasladado con la esperanza de recobrar la salud perdida. La esperanza se estrelló contra los estragos del mal, que venció una naturaleza fuerte y joven y llena de vida y también muy ilusionada al tener constituido desde fecha reciente el hogar con la distinguida dama que había elegido su corazón y al lado de la que se consideraba enteramente dichoso. Pero toda esa ilusión se vio rota de modo brusco y cruel. Por eso pedimos y deseamos para los suyos todo género de consuelos y la más honda y cristiana resignación.

El señor Carrizo era un ovetense distinguido. Se le tenía en mucha estima entre nosotros por sus nobles prendas personales. Había sido alumno de los más brillantes de la Universidad y después desempeñó, y por espacio de muchos años, el cargo de juez municipal suplente, en cuya función, muy delicada para el hombre recto, se había destacado por la competencia y la idoneidad, por la cultura y por la compenetración con la doctrina que había que aplicar en cada caso. Su actuación última, y con motivo de las disposiciones sobre inquinato, fué muy intensa, aumentando su popularidad entre todas las clases sociales y de modo singular en la de los humildes, a los que había mirado con ojos de simpatía. Era un corazón desbordante de nobles pasiones. Era amigo de los pobres y con su llaneza los atraía para el afecto, respeto y admiración.

Sentimos en lo íntimo la desaparición del señor Carrizo, a quien también se había distinguido con el nombramiento de vicecónsul del Perú.

El cadáver del malogrado amigo recibió sepultura en el cementerio del Salvador, pues fué trasladado desde Madrid, cumpliendo sin duda un deseo de quien fué tan amante de la ciudad, como buen ovetense.

Nuestro pésame más sentido a su viuda, hermano, padres políticos, hermanos políticos, tíos y primos.

Gacetillas

ASISTENCIA SOCIAL

Socorros suministrados durante el mes de octubre

En metálico: Con cantidades en metálico, mensualmente, a 137 familias.

Con cantidades en metálico, semanalmente, a 13 familias.

Con alimentos: 1.638,5 kilos de pan a familias necesitadas, y 2.431 raciones de la Cocina Económica.

De vales canjeables: En comestibles, pan, calzado y ropa fueron abonadas 139,75 pesetas.

Donativos: Se recibieron los siguientes:

De doña Herminia González, 50 pesetas; por conducto de don Juan Tuero, 6; de la señora viuda de don Juan Botas, 50.

BANDA DE MÚSICA UNION INSTRUMENTAL OVETENSE

Se advierte a cuantas personas se interesan por el concierto que esta nueva entidad tiene ofrecido al público que dicho acto se celebrará el próximo domingo, de doce a dos, en el paseo de Pablo Iglesias.

El programa se dará a conocer oportunamente.—La Directiva.

Sección obrera

En Oviedo

«EL PORVENIR»

(Sociedad de albañiles, mosaicistas, peones y pinches)

Por la presente convocamos a todos los compañeros asociados en esta entidad para la junta general ordinaria que se celebrará hoy jueves, a las cinco y media de la tarde en primera convocatoria, y a las seis en segunda, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura de actas y comunicaciones.

Idem del estado de cuentas.

Nombramiento de la mesa de discusión.

Gestiones de la Directiva.

Movimiento de afiliados.

Proposiciones generales.

Esperamos que dado el gran interés de los asuntos a tratar, acudan los compañeros a esta reunión, dando con esta conducta un alto ejemplo de amor a la organización y de disciplina sindical, máxime si se tiene en cuenta que algunos de estos asuntos por la especial característica que tienen, necesitan ser estudiados por el mayor número de camaradas, y la Directiva para el mejor desenvolvimiento de sus facultades necesitan el apoyo y consejo del mayor número de afiliados.—El secretario.

PAZ ALONSO

MODISTA

Santo Domingo, 7, principal OVIEDO

CONVOCATORIAS EN LA PROVINCIA

En Mieres

«LA IDEAL»

La Sociedad de cazadores y pescadores «La Ideal» de Mieres convoca a todos sus asociados a Junta general extraordinaria que tendrá lugar el sábado, día 11 del corriente mes, y hora de las dieciocho y treinta en primera convocatoria y a las diecinueve en segunda. Dada la importancia de los asuntos a tratar se ruega la asistencia, como también todo aquel que no haya adquirido el carnet acompañe una fotografía para extenderlo.

Asuntos a tratar:

Lectura del acta anterior y su aprobación.

Fecha para la celebración del Tiro de Pichón y condiciones del mismo.

Vedado.

Condiciones para el uso de la máquina de lanzamientos.

Presupuestos.

LEA USTED

«La Voz de Asturias»

†

LA SEÑORA

D.ª Filomena Ramos Rodríguez

Viuda de don Manuel Ocejo

Falleció en Oviedo el día 8 de noviembre de 1933

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su desconsolada hermana adoptiva doña Felisa Iglesias González; hijos don Antonio, don Angel, don Eduardo y don Guillermo Ocejo Ramos; hija política doña Dolores Mori Huelga, nietos Angel, Eduardo, Manolita y Pepe Luis Ocejo Mori; hermanas políticas doña Dolo es Siero Cueto; sobrinos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomiendan a Dios el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy jueves, día 9, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Leopoldo Alas, 30, al cementerio municipal, por lo que les quedarán muy agradecidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre.

Empresa Funeraria de Gumerindo Gómez. San Antonio, 13. Tlfo. 4006



HAMBURG-AMERIKA LINIE

(COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA)

SERVICIOS DESDE EL NORTE DE ESPAÑA

A CUBA Y MEJICO

La lujosa motonave de doble hélice

«ORINOCO»

saldrá el 21 de Noviembre de Santander y Gijón y el 23 de Noviembre de Coruña y Vigo, admitiendo pasajeros de las clases 1.ª, Turista y 3.ª para

Habana, Veracruz y Tampico

A AMERICA CENTRAL

El 17 de Noviembre saldrá de Bilbao la motonave de dos hélices

«CORDILLERA»

con destino a BARBADOS, TRINIDAD, LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURACAO, PUERTO COLOMBIA, CARTAGENA, CRISTOBAL, PUERTO LIMON y PUERTO BARRIOS, para los que admite pasajeros de 1.ª y 2.ª y Turista.

A AMERICA DEL SUR

El 14 de Noviembre saldrá del puerto de VIGO la motonave

GENERAL OSORIO

con destino a Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, para cuyos puertos admite pasajeros de clase intermedia y 3.ª camarotes y ordinaria.

Para toda clase de informes y pasajes dirigirse a la AGENCIA DE LA HAMBURG-AMERIKA LINIE en GIJÓN, calle del Marqués de San Esteban, 20, entresuelo.—Apartado de Correos 44.—Telegramas «HAPAG», Teléfono 11-19.

ENORME SURTIDO

en

Abrigos paño, gran novedad, desde 40 pesetas
 Gabardinas estupendas, todo lana, desde 50 pesetas
 Abrigos cuero, garantizados, desde 80 pesetas
 Abrigos cuero extra, forro raso guateado 140 pesetas
 Checos caballero, desde 15 pesetas
 Abrigos paño y cuero, para niño, surtido y precios como nadie.

Pañería y Sastrería **"MI TIENDA" - URÍA, 30**
 Teléfono 3650

CRONICAS JUDICIALES

Otra vista por jurados con sentencia condenatoria

En la mañana del 6 de Mayo último En la mañana del 6 de Mayo último, en el Sindicato Agrario de Pelúgano, se hallaba el secretario, José García Velasco, cuando entró en el local el que hoy se sienta en el banquillo de los acusados, Luciano Velasco.

Este había hecho una compra en el establecimiento, y cuando el secretario se disponía a hacer la anotación correspondiente a ésta y otras ventas, Luciano hizo un disparo contra él y le causó una herida a consecuencia de la cual sufrió José una peritonitis que le ocasionó la muerte a los cinco días de ocurrido el hecho.

Entre el interfecto y José y su familia existían resentimientos antiguos. José García Velasco había sostenido relaciones amorosas íntimas con la hermana del hoy procesado; marchó luego a América, y al regreso reanudó las relaciones con la hermana de Luciano, de cuyos amores nació un niño. La familia de la novia había reclamado de Velasco cumpliera la promesa de matrimonio, a lo que se negó reiteradamente el interfecto, que más tarde se casó con otra muchacha. De ahí nació la enemistad entre el matador y la víctima, que tuvo como consecuencia tan trágico fin.

El Fiscal y el acusador privado, señor Suárez, consideran los hechos constitutivos de un delito de homicidio y solicitan para el procesado la pena de 14 años, 8 meses y un día.

El abogado defensor, señor Buyla, solicita la absolución de su patrocinado.

El procesado declara que obró instintivamente, al observar que José García—de quien asegura ya había recibido amenazas de muerte—hizo ademán de sacar una pistola del bolsillo del pantalón. Aterrorizado, se adelantó e hizo el disparo, teniendo la desgracia de herir mortalmente al interfecto. Recuerda que desde allí se marchó al monte.

LOS TESTIGOS

Declara en primer término el testigo Tomás Velasco, que además de otras personas se encontraba en el local del Sindicato, del que es empleado. Afirma que no oyó ruido de disputa; que solamente oyó el disparo, y que en la mano del muerto sólo vio una pluma con la que estaba anotando en el libro registro.

Declaran a continuación otros testigos, coincidiendo en su mayor parte en sus declaraciones, que en general son contradictorias para el procesado.

Los testigos que se hallaban en el local del Sindicato, afirman que no vieron hacer el disparo. Solamente vieron la pistola en manos de Luciano, y aseguran que José García solamente tenía una pluma en la mano. Varios testigos niegan sus declaraciones anteriores.

Candela Fernández Díez, es la única que hace una afirmación rotunda. A la pregunta concreta de la acusación de si sabe quién hizo el disparo, contesta categóricamente:—Luciano.

También coinciden en que el interfecto era persona que gozaba de buen concepto en el pueblo y en los detalles relativos a las relaciones que existían entre éste y la hermana del procesado, llamada Amparo. Asimismo afirman que ésta había dado a luz otro hijo, a los tres años de haber marchado a América José García Velasco, y que éste se burlaba de Amparo ante los vecinos.

Tomás Moro no presenció el hecho.

Se hallaba en las obras en que trababa un hermano del procesado, llamado Gerardo, y declara que entre estos dos se desarrolló el siguiente diálogo, después de cometido el crimen:

—Qué: ¿le tiraste?—preguntaba Gerardo a su hermano.

—Sí—respondió aquél.

—¿Y cayó?

—Sí. Cayó enseguida de la silla en que estaba sentado.

—¿Cuántos disparos le hiciste?

—Sólo uno, porque se me encasquilló la pistola.

—Pues no te preocupes, porque no faltarán pesetas para ponerte en libertad.

Terminada la prueba, las acusaciones elevan a definitivas sus conclusiones, y la defensa las modifica alegando las eximentes de legítima defensa y miedo insuperable, o en otro caso, las atenuantes de indicación de ofensa, arrebatado y obcecación, falta de intención de causar un mal tan grave y la de haberse presentado a las autoridades antes de saber si se incoaba su marío.

En vista de lo avanzado de la hora, la Sala suspende la sesión para continuarla a las tres y media de la tarde.

LOS INFORMES

Reanudada la sesión, informan las partes, sosteniendo sus respectivas conclusiones.

El acusador estima que se han dado las circunstancias de premeditación y alevosía, y que, por tanto, el hecho constituye un delito de asesinato.

Termina pidiendo al Jurado emita veredicto con arreglo a sus respectivas conclusiones.

VEREDICTO DE CULPABILIDAD

Retirado el Jurado a deliberar, dicta veredicto de culpabilidad, reconociendo las atenuantes de intención de no causar daño tan grave y obcecación y arrebatado.

En su vista, la Sala dictó sentencia en estos términos:

Condenando al procesado a la pena de cinco años de prisión correccional por el delito de homicidio, y diez mil pesetas de indemnización, y por tenencia ilícita de armas, a cuatro meses y un día de arresto mayor.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sección primera

Oviedo.—Contra Aurelio Álvarez Suárez y Manuel Ramos Menéndez, por lesiones por imprudencia. Abogados, señores González, Silva, Gendín y Mijaja; procuradores, señores León, Sors, Herrero y Cabañas.

Llanes.—Contra Manuel Llamezanos Noriega, por robo. Abogado, señor López Vázquez; procurador, señor Villamil.

Sección segunda

Pravia.—Contra Manuel Fernández Rodríguez y Leopoldo Fernández Rodríguez, por homicidio. Abogados, señores Muñoz de Diego y Suárez; procuradores, señores Gómez y Maribona.

SALA DE LO CIVIL

Luarca.—Doña Rosario Fernández Menéndez con don Manuel García García, sobre divorcio. Procurador, señor Bueres. Ponente, señor García Ojoso.

Lena.—Don Luciano García García con Autos Aller y Sociedad

Cupón Regalo

A todo el que me remita una fotografía acompañada de este cupón antes del día 30 de Noviembre, se le hará como propaganda (COMPLETAMENTE GRATIS), antes de los quince días, una ampliación del tamaño 30 X 40 centímetros

CASA HARRIS

Blasco de Garay, núm. 17, 3.º, centro - MADRID (27)

Auto Seguro, sobre pago de pesetas. Procuradores, señores Tamés, Gómez y Bueres. Ponente, señor Pintado.

Infiesto.—Don Antonio Álvarez Fernández y su esposa con doña Benita Álvarez Morales y su esposo, sobre pago de pesetas. Ponente, señor Pintado.

SENTENCIAS

El Tribunal de Derecho ha dictado las siguientes sentencias:

Oviedo.—Absolviendo a Apolonia Caridad Vega Expósito, de un supuesto delito de usurpación de un inmueble.

Oviedo.—Condenando a Mariano Gasch Rodríguez, por resistencia, a dos meses y un día de arresto mayor y 250 pesetas de multa.

Cangas de Onís.—Condenando a José Valle Blanco, por lesiones, a seis meses y un día de prisión mayor.



Optica Moderna

La más competente en el despacho de recetas de oculistas

Fruela, 2 - OVIEDO

Delegación Provincial de Trabajo

Nos participó ayer el señor Díaz, que había recibido la visita de una comisión de comerciantes de Mieres, interesándose por diferentes extremos concernientes al funcionamiento de una Sociedad gremial que tienen constituida, entre ellos la parte relativa al Censo Electoral Social.

El delegado les participó que esta Sección se lleva directamente en el Ministerio, teniendo las Delegaciones intervención solamente en el envío de los documentos que para tal fin determina el decreto de 6 de Mayo de 1931, pero como quiera que a los efectos corporativos antes de que se celebren elecciones que pudieran interesar a la Sociedad aludida, se concede un plazo de 20 días para nuevas inscripciones, cuando llegue semejante caso ya se tiene en cuenta la posibilidad de omisiones y por mediación de la Prensa se da la necesaria publicidad a la convocatoria, con el fin de que ésta alcance a todos los elementos relacionados con el organismo que cree o trate de renovar.

Se vende o arrienda

trabajando en la actualidad el taller de carpintería de la Viuda de Ambrosio Ordóñez.

Para tratar en el mismo. Encarache de San Marcos, León.

¿Pueden Causar Los Polvos Tan Enorme Diferencia?



"¡Pero, Lola, si pareces muchísimo más joven que nunca!"

"Mi marido se quedó asombrado del notable aumento que se produjo en mi natural encanto. Esto se debe por completo al empleo de los polvos de tocador con Espuma de Crema. El descubrimiento de este nuevo y asombroso ingrediente, efectuado por un célebre especialista de la piel, ha revolucionado la base del arte moderno de componerse.

En los Polvos Tokalon, los famosos polvos parisenses, la Espuma de Crema está científicamente mezclada con los polvos aerificados más finos, exactamente en las proporciones debidas, gracias a un procedimiento secreto. Dicho ingrediente mantiene fijos los polvos a pesar del sudor ocasionado por el baile y los deportes. Puede Ud. bailar toda la noche en el salón de baile más caldeado y evitar, no obstante, toda huella de brillo en la nariz o en el rostro, empleando polvos con Espuma de Crema. Los Polvos Tokalon son tan finos y tan tenues, que apenas pueden verse en la cara; nadie adivinaría que la perfecta tez que procuran no se debe por completo a la natural belleza de usted."

Los compactos Tokalon contienen ahora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

Desde Gijón

Como consecuencia del locaut

(De nuestro corresponsal)

El alcalde, señor Fernández Barja, se dirigió ayer al gobernador de la provincia, comunicándole que en los almacenes de esta población se niegan a suministrar materiales para las obras que tiene en marcha el Ayuntamiento, con lo cual éste tiene que estar pagando jornales a sus obreros sin que éstos trabajen.

Por ello ruega al gobernador vea la manera de resolver esto, bien incautándose de los materiales o buscando otra solución viable.

TRASLADO

El teniente coronel de Zapadores y comandante militar de la plaza, don Ricardo Aguirre Benedito, ha sido trasladado a Burgos y con este motivo estuvo ayer en el Ayuntamiento para despedirse del alcalde.

ANUNCIESE EN

La Voz de Asturias

Jurado Mixto de la Minería

No se llegó a un acuerdo respecto al reingreso de los subsidiados

A las once de la mañana se reunió el pleno de la Sección de obres, tomándose los acuerdos siguientes:

Darse por enterado el Jurado de haberse solucionado por gestión particular la petición formulada por el obrero José Bolaños, de la Hullera Española.

La representación obrera planteó la necesidad de que se reintegraran al trabajo los subsidiados forzados. La representación patronal no accedió a lo solicitado de conformidad con el acuerdo adoptado por la empresa, e hizo saber que el asunto no corresponde al Jurado mixto. Ante estas manifestaciones se suspendió la deliberación.

Se discutió ampliamente el caso suscitado por denuncia formulada por la representación obrera sobre infracción del contrato de trabajo por la empresa explotadora del coto minero de Carrandi, acordándose para esclarecer lo ocurrido que una ponencia mixta se traslade a la mina y haga las negociaciones necesarias.

Quedó pendiente para otra sesión la reclamación presentada por el obrero Laudelino Solís.

Se acordó conceder carbón gratuito a los subsidiados cabezas de familia, con cargo al suministro que se hace a los obreros en activo, o sea que a éstos se les reducirá la parte proporcional.

Se desestimó la petición que hacía el obrero Luis Iglesias sobre reconocimiento de antigüedad, por considerarse que últimamente estaba afiliado para servicio de Fábrica.

El caso de los obreros de la mina "Cuesta Luísa", quedó pendiente por hallarse el patrono negociando la continuación de las labores.

Se desestiman las reclamaciones formuladas por Faustino Campal, Alfredo Novál, Zoilo García, Cefirino Novál, Herminio Chaves, Jesús García Nuño, Felipe Peláez y otros, relacionadas con el régimen de subsidios por hallarse cesantes muchos de los reclamantes con anterioridad a ser implantado este régimen de subsidios.

Sobre la reclamación formulada por los obreros Moisés Robledo de la mina "Mosquitera", se acordó considerarlos rampero y peón, Alonso y Fermín Álvarez Fanjul, respectivamente, a los efectos del reingreso en la empresa.

La reunión terminó a las ocho de la noche.

SECCION OFICIAL

Alcaldía de Ribadesella

En Cuevas de este concejo se halla depositada una yegua de dueño desconocido, como de seis cuartas, pelo negro, calzada del pie derecho, con herraduras y marcada a hierro una P sobre el anca derecha y una Y sobre la izquierda. No se fija la edad, pero está bien cuidada. No habiendo sido reclamada por nadie, el lunes, día 13 del actual, será subastada.

Igualmente lo será oportunamente otra yegua de color castaño, tuerca, de unas seis cuartas, y un potrillo del mismo color con una estrella en la frente y edad de un año próximamente, que se hallan depositadas en el pueblo de Berbes.

Aniversario

Don Laureano Hévia Castañón

El domingo, 5 de Noviembre, se cumplió el segundo aniversario de la muerte del que fué nuestro buen amigo y competente funcionario de la Diputación provincial don Laureano Hévia Castañón, que rindió su tributo a la tierra en edad no madura todavía, cuando denunciaba, por sus actividades, no pocas energías en la vida del trabajo, sufriendo la materia, perdedora, a los efectos de una traicionera dolencia. El tiempo pasa, y con él se desvanecen también el recuerdo de las cosas y personas, pero los ovenses recordamos con simpatía al señor Hévia Castañón por las virtudes que le informaron, por su carácter siempre jovial, comunicativo, con expansiones del hombre bueno y cordial, amigo de sus amigos, que se hacía estimar por sus efusiones y por sus rasgos de nobleza y de hidalgüía. Por eso se le tenía en el mejor aprecio en todas las esferas de la vida ciudadana, y con motivo del triste aniversario serán muchos a dedicar a su memoria los afectos más sinceros y que él se había ganado por justos títulos.

LA VOZ DE ASTURIAS renueva la expresión de su pesar a su viuda, hijos, hijo político, hermanos políticos, tíos y sobrinos.



ESTOMAGO ARTIFICIAL

(o Polvos del Dr. Kuntz)

Pone fin a las indigestiones.

Alivia y cura las enfermedades del estómago.

Agentes: J. Orta y C. S. A. Bruch, 4º, Barcelona

REGALAMOS

Le obsequiaremos a Vd. con una preciosa

MUÑECA "LENZI"

de 74 cms. de alto, de calidad muy fina, a título de propaganda, sin hacer ningún desembolso de su parte. Recorte este aviso y remítalo con su nombre y dirección, y recibirá a vuelta de correo las instrucciones.

A. ISCLA P. García Hernández, 174, 5.º, 1.º BARCELONA

NO DUDE { Para lustrar suelos sin trabajar use **BRILLO-ESPEJO** Crema para el calzado **BRILLO-ESPEJO** el mejor

Casa SEBAS
 Nuevo Restaurant.—SIDRERIA

Servicio a la carta. Cubierto especial 4,50 pesetas.

Se sirven taquinos.

Melquiades Alvarez, 20 (al lado del Carage Tuero).—Oviedo

LA HERNIA CURADA

Su Hernia crece y le molesta más cada día. Sólo puede librarse de este peligro usando nuestro SUPER COMPRESOR «HERNIUS AUTOMÁTICO», maravilla mecano-científica, que sin engorros ni trances, en breve tiempo dominará y vencerá totalmente su hernia hasta su completa desaparición, convirtiéndole en un ser fuerte, robusto y sano como era antes de herniarse.

VISITA EN OVIEDO: Nuestro Agente especialista recibirá GRATIS en OVIEDO el VIERNES 10 de Noviembre en el Hotel Comercio. Visite de 9 mañana a 6 tarde solamente.

IMPORTANTE: Nuestro Agente especialista recibirá: en GIJÓN, el SABADO 11 de Noviembre en el Hotel Saboy.

Especialidad en fajas medicales para corregir y evitar la obesidad, eventraciones, descomenso del estómago, riñón móvil, etc.

Casa central: GABINETE ORTOPÉDICO «HERNIUS», Calle Pelayo, 62.—BARCELONA.

NOTAS DEPORTIVAS

COCK--TAIL

A Santander!
Hay verdadero furor por tomar parte en la jira que numerosos coches, de buenas marcas, harán el domingo a la capital de la Montaña, para asistir al match Racing-Oviedo que se celebrará en el Sardinero.
Cada día que pasa, se anuncia la salida de un nuevo autocar.
Ya perdidos la cuenta de los que entre el sábado y domingo emprenderán marcha camino de Cantabria.

Desde luego...
Los más caracterizados "hinchas" tienen pedido asiento en el autocar organizado por "El Lunes", el periódico de los deportistas.
¡Ah! A propósito de este autocar; como se tiene pensado organizar otro, cuantos mostraron deseos, desde un principio, de ir en el primero, deben acudir sin pérdida de tiempo a recoger los billetes, pues los compromisos son cada vez más numerosos y apremiantes...

Segunda jornada de ligas.
Primera división:
Madrid-Valencia.
Donostia-Arenas.
Barcelona-Español.
Racing-Oviedo.
Athletic-Betis.
Segunda división:
Murcia-Athletic.
Coruña-Irún.
Alavés-Sabadell.
Sporting-Osasuna.
Sevilla-Celta.

Leemos, no sin espanto...
Con respecto a las negociaciones que se ha hablado estos días entre el Barcelona y el Badalona para el traspaso del portero de este equipo Florenza II, se asegura que no se ha llegado a ningún acuerdo, porque el Badalona ha pedido la bonita cifra de 50.000 pesetas.
Una personalidad barcelonista ha declarado a este propósito:
"El deseo del Barcelona sería formar un equipo catalán, cien por cien; pero ocurre que los Clubs locales al dirigirse a ellos el Barcelona para la adquisición de algún elemento, son tan exigentes en sus condiciones y piden tal disparate por el traspaso, que nos vemos precisados a buscar elementos fuera de Cataluña. Pronto habrá algún debut, pero es muy posible por las

ECOS DEL MAGISTERIO

ASOCIACION DE MAESTROS NACIONALES DEL PARTIDO DE BELMONTE
Se convoca a junta general extraordinaria para el día 12 del actual, a las once de la mañana, para tratar de los asuntos siguientes:
Relación del acta anterior con el artículo 34 del Reglamento.
Su renovación, si procede.
Se espera la puntual asistencia, y del que no pueda hacerlo, su oficio delegando en otro compañero.
El presidente, M. Cachero.
LA ENSEÑANZA DE ADULTOS
Para que los maestros y maestras de la provincia puedan percibir en el presente mes la gratificación que les correspondía por la enseñanza nocturna de adultos, es necesario que por los respectivos Consejos locales se envíe a la Sección Administrativa, antes del 12 del actual, relación certificada de las escuelas en que se da dicha enseñanza y los nombres de los maestros encargados de tal servicio, con expresión de las fechas en que hayan comenzado éste.

EL ENVIO DE PRESUPUESTOS
El plazo para la remisión a la Sección Administrativa de los presupuestos de material para el próximo año de 1934, terminó el día 31 del pasado mes de Octubre, y como algunos maestros aún no han cumplimentado tal servicio, la Sección Administrativa advierte a éstos que de no enviarlos antes del día 15 del actual, se verán privados de percibir la consignación que pudiera corresponderles.

LOS OFICIOS DE ADULTOS
Muchos maestros vienen remitiendo a la Sección oficinas dando cuenta de la fecha en que comienza a dar la enseñanza de adultos en sus respectivas escuelas, creyendo, sin duda, que tal requisito es bastante para poder cobrar la gratificación oportuna.
Conviene que los maestros interesados sepan que no es suficiente tal envío, sino que es preciso que por los Consejos locales se remitan las certificaciones correspondientes en que se hagan constar tales datos.
CURSILLOS DE SELECCION DEL MAGISTERIO
Primer Tribunal
Por acuerdo de este Tribunal, se advierte a los cursillistas adscritos al mismo que el próximo domingo, día 12 del actual, deberán entregar sus "Diarios" y trabajos escolares en la Escuela Normal del Magisterio, en las horas de 11 a 13 de la mañana y de cuatro a seis de la tarde.
Oviedo, 7 Noviembre 1933.—El presidente, V. Pastor.

causas que digo, que no sea catalán."

Puños.
Según opinión de la Federación Italiana de Boxeo, Paulino Uzcudun ha perdido el título de campeón europeo, en virtud de su derrota ante Carnera.
Entre tanto, Paulino ha recibido una oferta de Ruggero de Sanctis, de Buenos Aires, en la que le ofrecen 50.000 pesetas por un combate, sin hablarle del adversario, de la distancia ni de nada.

SECCION DE RETOS
El Rápido F. C. de la Tenderina reta al Athletic de los Económicos para jugar un partido el próximo domingo, en el campo de la Campaña, de la Tenderina.
La contestación por este periódico.

—El Titanic de Oviedo reta a todos los equipos no federados, especialmente al Pichi de La Lloral, al Europa de San Claudio y al Villabona F. C. para el próximo domingo en el campo del primero que acepte. La contestación por este diario.

EXCURSIONISMO

GRUPO EXCURSIONISTA "BAR CABAL"
Se cita a los socios de este grupo excursionista a la junta general que se celebrará el lunes próximo, a las ocho de la noche, para tratar de asuntos importantes y relacionados con la próxima excursión a realizar por este grupo.
Se ruega la puntual asistencia.

Deportes de nieve

La cantidad grande de nieve que cubre las montañas de la región, ha decidido a Peñañibia S. E. A. a inaugurar la temporada de invierno del presente año con una excursión colectiva que tendrá lugar el próximo domingo, día 12 al puerto de San Isidro. Sus pistas son conocidas de la mayor parte de los esquiadores asturianos, así como la belleza de sus picos y lagos, entre los que destacan los de Tono y Torres; además, el poder disponer de un refugio en el mencionado puerto, que el Ayuntamiento de Aller ha puesto a disposición de las secciones gijonesa y ovietense de la Sociedad Española de Alpinismo, hace más atractivo esta excursión.
Peñañibia ruega encarecidamente recojan sus billetes lo antes posible a todas cuantas personas deseen asistir.

SECCION RELIGIOSA

EN SAN JUAN
Hora Santa de los Jueves
Hoy, de siete a ocho de la noche, se celebrará, con la solemnidad acostumbrada en el templo de San Juan el Real, el piadoso ejercicio de la Hora Santa, que se aplicará en sufragio del alma de doña Lucía Vega de Alberdi (q. e. p. d.).
También a las ocho habrá misa de comunión en el altar mayor, y durante la misma se hará el ejercicio de los Jueves Eucarísticos.
Hay concedidas indulgencias a los que asistan a estos cultos.
SANTORAL
Santos del día:
Santos Teodoro y Alejandro, mártires.

LOS GRANDES VUELOS EN ESCUADRILLA

Han salido de París los aviones que van a Africa

París.—A las siete y media de la mañana de hoy salieron del aeródromo de Istre los aeroplanos que componen la escuadrilla francesa que realizará el cruceo transafricano.
Componen dicha escuadrilla 27 aparatos. Las primeras etapas serán Perpignan, Cartagena, Rabat.
Bordearán la costa española hasta Cartagena, y después, desde Rabat, recorrerán más de mil millas por el desierto.
La partida estaba anunciada ya para el día 6 del actual, pero el general Willernin, que va al frente de la expedición, decidió aplazarla a causa del mal estado del tiempo.
A despedirlos acudieron el ministro del Aire y demás autoridades. Aquel día con este viaje no buscaban gloria, pues sólo se trataba de un ensayo.
Todos los aparatos que comprende la escuadrilla son biplanos, provistos de motores de 450 caballos de vapor.
Las etapas a cubrir son 33, la mayor parte de las cuales serán de 600 a 800 millas de recorrido.
Se confía en que el vuelo se hará

en seis semanas, recorriéndose en total unos veinticinco mil kilómetros.
VEINTISIETE AVIONES FRANCESES ATERRIZAN EN CARTAGENA
Cartagena.—A las tres de la tarde llegaron los veintisiete aviones franceses que realizan un cruceo transafricano.
Uno de ellos tomó tierra equivocadamente en la Ribera de San Javier, en las proximidades de la Base de Aeronáutica naval, y al capturar, quedó destruido el aparato. El aviador Casabeon, que lo tripulaba, resultó ileso.

Al mando de la escuadrilla viene el general Willernin.
Los aviadores franceses fueron obsequiados por sus compañeros españoles.
CONFRATERNIDAD
Cartagena.—En el Aeródromo de Los Alcázares los aviadores españoles obsequiaron con una comida a los aviadores franceses que llegaron hoy.
Se pronunciaron discursos y se brindó por el éxito del viaje que realizan los aviadores franceses.
Mañana continuarán viaje a Rabat.

Colegio de Médicos

- Doctor R. Miyares**
Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700
- Julio R. Fontán**
Especialista: estómago, intestinos, hígado
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4
Uria, 43, tercero.—Teléfono 3550
- Angel G. Luengo**
Medicina general
ESPECIALISTA DE NIÑOS
Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
Argüelles, 33.
- Manuel Collantes P. Buyla**
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos
Consulta: 10 y media a 1 y de 3 y media a 5
Uria, 7.—Teléfono 31-26
- ANTONIO CARRILLO**
del Dispensario Oficial Antiveneréico
Enfermedades de la piel y sexuales
FRUELA, 12, 2.º
- LUIS MIYARES**
MÉDICO DENTISTA
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6
Teléfono 2547.
- Melquiades Alvarez, 15, 1.º**
Miércoles y Sábados no hay consulta
Altamirano, 4. Teléfono 2569
- César Martínez**
MÉDICO OCULISTA
Horas de consulta de 10 a 1 y 3 a 6
- Joaquín García Morán**
Enfermedades del aparato digestivo
De 12 a 2 y de 3 a 4 (domingos de 10 a 12)
en el Sanatorio Celestino Alvarez,
- Elias Díaz**
MÉDICO-OCULISTA
CABO NOVAL, 5
Consulta de 10 a 1.
- Nicolás Pérez**
Ex Director-Médico del dispensario Antituberculoso
A. BUILLA
Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones.—RAYOS X
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5
Uria; 60, principal. Teléfono 4050. Oviedo
- E. MARTINEZ RADIO**
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
Marqués de Santa Cruz, 3-2.º derecha
OVIEDO
- Dr. Agustín Moneo**
Especialista en partos y matriz
Tratamiento del embarazo y la esterilidad
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
CORRIDA, 79.—GIJON
Alojamiento económico y reservado.
- SANTIAGO MELÓN**
MÉDICO DE LA BENEFICENCIA
Medicina interna sistema nervioso
Campomanes, 3, 1.º. Consulta: 11 a 1
- José G. de la Vega**
Especialista en aparato digestivo
Curación de la Hernia sin operación, tratamiento de las Hemorroides con inyecciones
Consulta de 11 a 1 en Rebollada (Mieres) y de 5 a 7 en Mieres, M. Llana, 36
Teléfono n.º 31.
- Melquiades CABAL**
MÉDICO DEL HOSPITAL PROVINCIAL
Medicina interna, Pulmones y Corazón, Cirugía de la Tuberculosis
RAYOS X
Magdalena, 29, pral. Teléfono 4243
- José Fernández González**
Enfermedades nerviosas y mentales
Jefe clínico del Manicomio provincial
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6
URIA, 50 2.º. Teléfono 2818
- M. RADIO E HIJO**
DENTISTAS
Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6
San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 20-84.
- Valentín Fernández**
VIAS URINARIAS
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6
URIA, 21.—OVIEDO.—Teléfono 3500
- Sanatorio Santa Rita**
COLOTO-OVIEDO Tel. 1599-3
Nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros.
Director: LAUREANO SANCHEZ. Neuro-psiquiatra. Tranvía a la puerta. Consulta de 9 a 1 y 3 a 5. Lunes y viernes no hay consulta ni visitas al sanatorio.
- Leopoldo Escubedo**
Médico especialista
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5
Uria, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108
- Miguel Caso de los Cobos**
MÉDICO GENERAL
Especial Estómago, intestinos e hígado
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6
Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tel. 4045
- Guillermo López**
Médico-Director
del Dispensario Antiveneréico
Piel - Veneréico - Sífilis
Cimadevilla, 17, 1.º.—Teléfono 11-88
- ADOLFO P. VILLAPADRIERNA**
Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12
Puertes Acevedo, 8.—Teléfono 1310.
- Doctor Alberto González**
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884
OVIEDO
- M. Bajo Estébanez**
Médico-Oculista
Consulta: De 9 a 12 y 3 a 5
San Francisco, 5, 2.º. Teléfono 2716.
- Martínez Guisasola**
Médico del Hospital Provincial
PULMONES Y CORAZON
Consulta: de 11 a 1 y 4 a 6
Palacio Valdés, 2 - Teléfono 3008
- Jaime Escriña**
Enfermedades nerviosas y mentales.
Campomanes, 14, primero
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
- Doctor Godofredo Robles**
Hemorroides, Fisuras, Fístulas y Eczemas del ano, Pápilomas, Rectitis, etc., Varices, úlceras varicosas. Tratamiento sin operación, por los procedimientos que acabo de ver por las distintas Clínicas de Europa. El enfermo puede hacer su vida habitual. Reumatismo por el procedimiento Austro-Húngaro-Alemán. Clínica de Cirugía General. Uria, 21, de once a una.
OVIEDO.
Los lunes no hay consulta.
- Luis Alvargonzález**
Especialista de huesos, articulaciones, de formidades. Cirugía de la especialidad.
Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 7
Uria, 60, Chalel.—Teléfono 1257.—GIJON
Se construyen aparatos ortopédicos.
- J. GONZALEZ GRANDA**
GARGANTA-NARIZ Y OÍDOS.
Durante el mes de Agosto consulta Martes, Jueves y Sábados de 11 a 1 y de tres y media a 5 y media
Independencia, 8.—Teléfono 2494
OVIEDO.

"GONG" Hoy despedida de MICKEY

Mañana debut de GLORIA CUBANA
SU EXCELENCIA LA RUMBA
Hoy, APERITIFF de 7 a 9

LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE PRENSA

Ayer celebró la segunda sesión, tratándose en ella de asuntos profesionales

Madrid.—Esta mañana, a las once y media, se celebró la segunda reunión de la Conferencia Internacional de Oficinas de Prensa.
El delegado ruso dijo que era necesario contrarrestar la campaña que se viene haciendo con la publicación de noticias falsas relacionadas con la U. R. S. S., añadiendo que el Gobierno de los Soviets se vería obligado a adoptar medidas contra las informaciones de referencias que tienen un objeto preciso que no es otro que el de desacreditar el régimen soviético.
Se extendió en consideraciones acerca de la vida de la Unión y expresó luego su opinión de que la Conferencia debía apoyar a los periodistas para impedir la circulación de noticias falsas.

Debe ayudarse a la Prensa a sacudir el yugo y libertarse de las cadenas que la atan por causas que de todos son conocidas.
El presidente de la Asociación de periodistas acreditados ante la Sociedad de las Naciones, leyó luego un informe señalando la obra de la Asociación.
Se procedió luego a nombrar diferentes comisiones de Prensa: la primera tratará de asuntos de información; la segunda régimen de Prensa, y la tercera de cuestiones profesionales.
Después de leer las contestaciones al memorandum de la Sección Ginebrina, se acordó trasladarlas a las Comisiones respectivas, se levantó la sesión.

INFORMACION DE ULTIMA HORA

En Nueva York un ex-oficial ruso intentó asesinar al representante soviético

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION
Madrid.—El ministro de la Gobernación dijo esta madrugada a los periodistas que se había confirmado la salida de Gibraltar del señor March, al que acompañan el oficial de Prisiones señor Vargas y el doctor Albéniz. Viajan en un vapor inglés y parase en Argén a Marsella.
Se ha comprobado que el viaje lo hacen con los nombres de Figuerola, González y Rodríguez, respectivamente.

En el Hotel Rook, de Gibraltar, solamente queda el secretario del señor March.
Dijo luego el ministro que habían quedado resueltas varias huelgas y aló cuenta del estado de otras. Con respecto a la de la construcción de Madrid, dijo que los obreros habían colocado unos pasquines diciendo que la huelga persistía por la intransigencia de los patronos, cuando la verdad es que éstos hicieron unas ofertas a las que todavía esperan una contestación.
Añadió que el Gobierno se pre-ocupa de buscar una solución a dicho conflicto, estando dispuesto también a no tolerar ninguna violencia.

El señor Rico Avello dió luego cuenta de que en Tetuán de las Victorias había sido asaltada una tienda, dándose el caso curioso de que un individuo de los que intervinieron en el asalto llevaba un jamón envuelto en un ejemplar del periódico "C. N. T.", mientras en el bolsillo se le encontró un carnet de la U. G. T.
Contestando a preguntas de un informador, dijo el señor Rico Avello que ignoraba si el general Ponte estaba o no reclamado por la autoridad y si había algún inconveniente que impidiera su estancia en Madrid, prometiendo informarse y dar cuenta a la Prensa.

Las mujeres MANIOBRAN
Madrid.—Por la noche recibió el jefe superior de Policía a los periodistas, a los que dijo que en la calle de Eloy Gonzalo, un grupo de mujeres penetraba en las tiendas a pedir, mientras otras se quedaban en la puerta, esperando ocasión de "operar" en el establecimiento.
El público, que se apercibió de la maniobra, intentó agredir a di-

chas mujeres, las cuales se refugiaron en la Casa de Socorro próxima para evitar les pegaran.
INTENTAN ASESINAR A UN REPRESENTANTE DE LOS SOVIETS
Nueva York.—Fue detenido un ex-oficial del Ejército ruso, que intentó asesinar al representante de los Soviets señor Litvinoff, que se encuentra en esta capital.
El detenido aparentemente da muestras de tener en perfecto estado sus facultades mentales, pero en cuanto se le cita el nombre de Litvinoff da muestras de gran excitación.
Habiendo con el policía que le detuvo decía el ex-oficial citado que si pudiera acercarse a Litvinoff le mataría y se bebiera su sangre.
INTENTAN IMPEDIR LA PROPAGANDA DERECHISTA
Madrid.—Anoche se hallaban repartiéndose candidaturas de Acción Popular unos jóvenes y como otros grupos de extremistas trataran de impedirlo, se estableció una rifa, de la cual resultaron varios heridos.
DETENCION DE SOSPECHOSOS Y HALLAZGO DE UNA BOMBA
Madrid.—Al salir anoche un guardia civil del Cuartel de Nueva Numancia, para dirigirse a su domicilio a cenar, encontró un grupo de sospechosos, por lo que les dió el alto.
Los del grupo huyeron, y el guardia, en unión de otra pareja de la Benemérita que casualmente pasaba por aquel lugar, emprendieron la persecución de los desconocidos, logrando detener a dos de ellos.
Cerca del lugar en que se hallaba el grupo fué encontrada una bomba sin explotar.

PETICIONES DE LOS OBREROS HUELGUISTAS
Madrid.—En el Gobierno civil se celebró anoche una reunión de obreros del Comité de huelga de la construcción, los cuales presentaron unas nuevas bases, entre las que figura la petición de que se les abonen tres semanas de jornal, por lo menos, por los días de huelga.
Caso de ser aceptada esta petición por los patronos supondrá un desembolso de más de trescientas cincuenta mil pesetas.

NOTAS DEL DIA

Donde florece el marxismo florece también el hambre

Andan los socialistas locos por los pueblos españoles tratando de convencer a las gentes de que solamente una organización marxista es capaz de salvar la economía nacional.

Pero además ¿qué ejemplos, qué conducta pueden presentar los socialistas cuando todo el mundo sabe que ellos son los que han puesto a la nación al borde de la catástrofe?

Esta es la única verdad, aunque luego hayan tratado de enmascararla. Dicen que en todas partes hay parados. ¡Naturalmente!

Pero ¿nosotros? ¿Nosotros, en cuyo solar tenemos todo por hacer? ¿Nosotros, que no producimos carbón suficiente para las necesidades nacionales, nosotros, que no damos abasto con nuestra industria a las exigencias de un plan, por pequeño que sea, de reconstrucción nacional, nosotros, ¿por qué habíamos de tener obreros parados?

Pero ocurrió que el socialismo, en su afán insano de acabar con el capitalismo, acabó con los propios obreros, que son precisamente los que viven del capital. No del capital parado e infructífero, que de eso no vive nadie; sino del capital en función, en actividad, convertido en maquinaria, en fábricas, en negocios, en iniciativas; en lo que hubo en España siempre y ahora no hay.

En España, lo que se llama capitalistas, opulentos capitalistas, son hoy contadísimos, al punto de que todos conocemos sus nombres. Fuera de esos que pueden vivir holgadamente de sus rentas, los demás son personas que tienen sus dineros metidos en comercios, negocios o industrias y que tienen su porvenir en el aire como puede tenerlo cualquier obrero.

En España, explotación obrera, lo que se llama beberse la sangre del trabajador, tampoco la ha habido nunca. El obrero consciente de Asturias, por no extendernos a otras provincias, sabe que ha vivido siempre en un trato de gran consideración; sabe que cuando ha habido abundante para las empresas, ha habido abundante para ellos, y que cuando no ha habido para aquéllas, a condición de que el obrero no quedara en la calle, se han mantenido y se mantienen empresas con indudables pérdidas, reconocidas por los propios líderes socialistas.

Por eso, hablar en Asturias de explotación, donde todo régimen ha sido siempre paternal, es ganas de decir bobadas.

Los obreros asturianos saben perfectamente que si se acaban del todo las industrias, si se paraliza la construcción, si se cierran las minas, al día siguiente tendríamos todos que comer hierba. Precisamente si hay alguna provincia donde la cooperación de las empresas con los obreros es viable, es cabalmente la de Asturias. De la paralización causada, lo mismo en Asturias que en España, no ha habido factor más culpable que el socialista. Creyó que aquí podía imitarse el experimento ruso, creyó que la República republicana podría transformarse en República social, repitió aquello de Lenin, "Libertad para qué?", y si nos descuidamos un poco no quedan de España ni los rabos.

Afortunadamente España ha despertado. Ha despertado y los españoles se proponen reconstruirla, levantar lo que el socialismo ha destruido e inspirar confianza a todo el mundo para que el dinero vuelva a la circulación y todos, altos y bajos, patronos y obreros, puedan vivir. Porque no lo olviden los obreros, de esta obra de reconstrucción, ellos han de ser principalmente favorecidos. Dinero en circulación es trabajo, es mano de obra, es brazos en actividad, es pan, es bienestar. Todo eso que se les predica de "emancipación", de "manumisión", está muy bien. Pero ¿de qué sirve que uno se sienta emancipado, si no tiene un real para comer? Si el único modo de vivir es trabajar, como nos ocurre a la mayor parte de los mortales, ¿para qué queremos emanciparnos con una magnífica tabla de derechos y principios, si a la hora de la verdad no tenemos más medios de subsistir que los que nos da el trabajo?

Lo que hay que pedir es que el trabajo no falte; es decir, que el dinero se mueva, que la riqueza ande, que el ciudadano se considere garantizado en el orden público, en el respeto a la autoridad, en todo lo que presta confianza a los caudales particulares. Para lograr esto, el imperio del socialismo marxista no es ninguna garantía. Dos años de gobierno, de mal gobierno, lo ha desacreditado para siempre, exactamente igual que se desacreditó en Italia, Alemania, Austria, Inglaterra, en todas partes, en fin, donde dejó la huella de su paso. Si a todas esas naciones no las llevó a la ruina, es porque el pueblo se apresuró a lanzarlos del Poder. Como esas naciones no son tontas, ya saben lo que se hicieron.

Prevénganse, pues, los obreros conscientes, los que repudian la argolla nasal, a servir de comparsas a quienes les importa un bledo de levantar las fuentes productoras del país. ¡Ya se desengañarán en España como se desengañaron en otras partes!

Allí donde florece el marxismo, florece también el hambre, lo mismo en Rusia que en Castrogierz. España con su liberalismo progresivo, con sus avances metódicos ha hecho por la causa obrera mucho más que todos los marxistas del mundo. Hace media docena de años, hace una docena, en España no había un solo obrero parado, mientras que las naciones de la Guerra europea los contaban por millones. Desde hace un año, en España los tenemos por millares. Si esto no está claro, que nos lo aclaren.

En el Orfeón Ovetense

Un gran festival para el próximo sábado

Los socios del Orfeón comienzan a disfrutar de lleno de los festivales que esta popular Agrupación organiza en esta época. Comienzan, pues, los actos culturales y artísticos, el primero de los cuales tendrá lugar el próximo sábado, a las diez y media de la noche.

Una Agrupación tan simpática y de tan perdurable recuerdo como es la gijonesa titulada "Los Farapepes" es la que rompe marcha, para ofrecer al distinguido público del Orfeón, las maravillosas canciones, las humorísticas sesiones de

monólogos y la brillantez de su cuadro artístico.

Una novedad se presenta, cual es un formidable cantador de flamenco; muchas personas que han oído a este feliz intérprete del canto jondo, aseguran no existir profesional que le aventaje. Es sin duda alguna este número el que más habrá de agradar a la numerosa concurrencia y sobremanera a los muchos admiradores y verdaderos aficionados que en esta ciudad tiene este españolísimo cante.

La entrada será reservada a los señores socios que se ajusten a lo que la junta directiva establecerá en una nota oficiosa, y a sus respectivas familias.

NOTICARIO ELECTORAL

EL BLOQUE CENTRISTA

Sigue la coalición republicana del centro desplegando una intensa propaganda. Hoy jueves, a las tres de la tarde, se celebrará un gran mitin en Tineo, en el que hablarán los señores don Antonio Juan Onieva, don Angel Menéndez y don Julián Ayesta.

A las tres y media se celebrará otro en La Colorada (Navia), en el que tomarán parte los señores Corrales y Cadierno.

Se recuerda a todas las organizaciones locales envíen urgentemente al Centro electoral la relación completa de interventores y apoderados.

DEL MITIN CENTRISTA

En ese mitin que se dice se va a celebrar, ya sabemos los que hablarán: nada menos que los jefes de cada uno de los grupos que constituyen el bloque, excepto el señor Lerroux.

EL GOBERNADOR PROHIBE LA FIJACION DE CARTELES

En el domicilio de Acción Popular nos hicieron anoche las siguientes manifestaciones:

—El señor Gobernador ha negado la autorización que, cumpliendo preceptos legales, se había pedido para fijar los carteles que Acción Popular de Madrid remite hoy, cuyos carteles; desde hace más de quince días, están en todas las esquinas de las calles de Madrid.

El presidente de la Agrupación se ha dirigido al señor Gil Robles para que se proteste de la imparcialidad que este hecho revela en la propaganda electoral.

SE HACEN GESTIONES PARA RADIAR EL DISCURSO DE GIL ROBLES

Acción Popular nos remite las siguientes notas:

"El próximo domingo, en Madrid, pronuncia un discurso el insigne presidente de la Ceda, señor Gil Robles, y se están haciendo las gestiones necesarias para la retransmisión del acto.

Se ruega a todos los afiliados y simpatizantes de Acción Popular que tengan aparatos de radio, procuren que la autorización voz del orador sea oída por el mayor número posible de personas."

Organización de actos de propaganda

"Se ruega a todos los Comités mu-

nicipales pertenecientes a esta Agrupación, que cuando deseen celebrar actos de propaganda soliciten de la correspondiente Alcaldía, el debido permiso.

Igualmente se recomienda la necesidad de que en los respectivos concejos sean organizados actos con intervención de los oradores de la localidad. De no ser posible y de creerlo conveniente, deben solicitar oradores del secretario del Comité provincial."

A Madrid, para tratar asuntos electorales

"Con motivo de la campaña electoral, y para tratar de asuntos urgentísimos y de gran interés, sale hoy para Madrid el secretario del Comité de Acción Popular, don José García Cerduna."

UNION DE IZQUIERDAS REPUBLICANAS

Se ruega a todos los candidatos de la Unión de Izquierdas Republicanas, se presenten en este Comité, José Tarterie, 21, segundo, hoy jueves, día 9, a las cinco de la tarde, para tratar asuntos de importancia.

Se recomienda a todas las Agrupaciones Radicales Socialistas y de Acción Republicana, no dejen de mandar con toda urgencia las listas de los interventores de mesa y apoderados para que pueda haber tiempo a extender los nombramientos.

Los mítines organizados, por ahora, son los siguientes:

Jueves, día 9, en Pravia, a las once de la mañana. Oradores, señores Escobedo y Estévez.

Sábado, día 11, en Trubia, a las ocho de la noche. Oradores, señores Estévez, Escobedo y Leopoldo Alas.

Idem en Arriendas, a las once de la mañana. Oradores, Estévez, Escobedo y Díaz Fernández.

Se irán dando a conocer los demás actos a medida que se vayan organizando.

Se recomienda a las Agrupaciones y personas designadas para la organización electoral, no dejen de comunicar a los alcaldes los días y horas en que se celebrarán los actos en local cerrado, y soliciten los permisos para los actos en sitio abierto.—El Comité Central Electoral.

TONTERIAS

En buena letra de molde, para que se entienda bien, piden los socialistas el voto a las chicas del servicio doméstico. Y fundan la petición nada menos que en que las señoras las explotan, las pagan mal, las maltratan. Verdaderamente son de la piel del demonio estas buenas señoras. Es claro que lo dicho no reza con la servidumbre de los socialistas empingorotados, porque las compañeras tratan a sus servidoras muy de otro modo que esas señoras ineducadas y de mal corazón. Aun hay clases.

También piden el voto a la dependencia mercantil y a los empleados de Banca. Por que, al decir de los socialistas, no ganan para mal comer, andan envueltos en harapos y son explotados por el patrono "bebedor de su sangre". El voto que ahora les den se lo pagarán con creces el día que manden, porque, según reza el programa marxista, el comercio será suprimido, porque es un parásito de la producción, que viene a encarecer los artículos de consumo, y los Bancos también serán suprimidos, no permitiendo otra entidad bancaria que el Banco Nacional del Estado socialista. Y así, suprimiendo los empleos que ejercen los dependientes y los bancarios, se librarán de la esclavitud y nadie podrá impedir que se ganen la vida como puedan en pleno régimen colectivista.

Ya ha dicho Besteiro el domingo en Madrid, que esto de los Bancos y del Comercio, es de lo más urgente, para ir preparando la socialización integral de todos los medios de producción. Es una buena perspectiva la que, a cambio del voto, se

les ofrece a los unos y a los otros empleados. A buen seguro que la aceptarán fervorosamente. ¡Ni que fueran bobos!

En el Campoamor

"En nombre de la Ley"

Muy interesante esta cinta de Marcela Chantal y Gabriel Gabrio. Ella es una mujer sumamente espiritual, que en su papel de "vamp" no disminuye sus demás capacidades artísticas. Buen tipo, elegante, fina y bella, tiene motivos suficientes para ilusionar al espectador.

Gabrio tiene breve participación en la banda; pero para un artista como él, es suficiente para acrecer el prestigio de su nombre.

El asunto es atrayente, como todos los policíacos. Afortunadamente no hay despistes. Hay una persecución terrible que tiene todos los caracteres de verosimilitud y que se apodera de la emoción del espectador.

La cinta gustó al público.

C. de M.

Hospital Provincial de Oviedo. Curso sobre el tratamiento de las fracturas

Programa de la segunda lección. Sábado día 11:

1.º Nueve y media de la mañana.—Tratamiento de las fracturas y pseudoartrosis del cuello femoral, con presentación de tres enfermos, por el jefe clínico del servicio doctor don Francisco García Díaz.

2.º Prácticas de aplicación del vendaje escayolado de Wihtmann.

3.º Once de la mañana.—Doctor Oller, director de la Clínica del Trabajo de Madrid.—Legislación sobre accidentes del trabajo.

LA VOZ DE ASTURIAS

ES EL PERIODICO DE MAYOR TIRADA Y CIRCULACION DE LA PROVINCIA.

INFORMACION DEL GOBIERNO CIVIL

El señor Rico Avello participó al gobernador civil que esta semana se envía dinero a las empresas mineras para que puedan pagar los jornales atrasados

LA HUELGA DE TRUBIA

El Gobernador civil llamó por teléfono, en las primeras horas de la mañana, a la Directiva de la U. G. de Trabajadores del Estado para que con carácter oficial le dieran cuenta de cuáles eran los acuerdos tomados por la asamblea celebrada el día anterior, y cuál era la posición firme de los obreros después del plebiscito, y dichos dirigentes le manifestaron que, haciéndose intérpretes de lo que la general había acordado, aceptaban el arbitraje del Alcalde señor Miaja siempre y cuando se constituyera la Comisión arbitral antes de reintegrarse los obreros al trabajo.

El Gobernador, ante estas manifestaciones, nos dijo que se limitaría a tomar nota de dichos acuerdos, y a trasladarlos al ministro de la Guerra para su conocimiento y resolución definitiva.

NO HUBO MAS CASOS DE TIFUS

Según nota facilitada al Gobernador por el Inspector provincial de Sanidad desde el día 27 no se presentaron nuevos casos típicos en Tineo, y ya han sido vacunados cuatrocientos vecinos de Tineo.

SOBRE EL TRASLADO DE FUERZAS

Nos dio cuenta el señor Pérez de Rozas de haberle visitado el presidente del Círculo Mercantil de Sama de Langreo, para hablarle del asunto referente al traslado de fuerzas que se pretende de Sama a La Felguera, diciéndole a dicha autoridad que el vecindario y clases mercantiles, de dicha villa deseaban que continuaran en Sama esas fuerzas de orden público, y si el traslado fuera causa de que el local en el que están alojadas no reúna las debidas condiciones, que se solicitara del Ayuntamiento las facilidades de local necesarias.

El Gobernador dijo al presidente, que giraría una visita de inspección a los locales en que están dichas fuerzas y estudiarían las reformas que sean precisas efectuar para el alojamiento de ellas.

EL PAGO DE JORNALES

Una comisión del Comité perteneciente al Sindicato Minero Asturiano de Mieres, estuvo en el Gobierno civil habiéndole al señor Pérez de Rozas del pleito sobre pago de jornales que adeuda a sus obreros la empresa de la Fábrica de Mieres, interesándole puntualice ésta el día que hará efectivo el pago de esa deuda.

El Gobernador quedó en ponerse al habla con la Dirección de las repetidas minas para que se fije el día que serán pagados esos jornales.

LO DE LA MINA DE "CAMPAÑAL"

Estuvo bastante tiempo reunido con el Gobernador el consejero de la Duro-Felguera, señor Felguero, tratando ambos del asunto de la mina "Campanal", cuyos obreros solicitan que se les faciliten unos 100 metros para seguir explotando dicha mina de las capas pertenecientes a dicha empresa.

Entiende el señor Felguero que no es posible acceder a esto por prohibirlo dificultades de carácter técnico, pero que siendo deseo de la empresa atender el que también es del Gobernador civil de la provincia, que se refiere a que no queden sin trabajo los obreros, estaban dispuestos a dar ocupación en una de sus explotaciones a igual número de obreros que componían la plantilla de la mina "Campanal", o caso de que lo prefiriesen, a los mismos que trabajaban en este grupo.

ANUNCIAN LA HUELGA GENERAL LOS DE LA C. N. T. DE CANDAS

En la Alcaldía de Candás fué presentado por los del Sindicato Único ayer mañana un oficio anunciando la huelga general para el día 16, si antes de esta fecha no eran resueltas las diferencias que sostenían desde hace tiempo con la Fábrica de los señores de Alfageme.

DENUNCIA DE LOS VECINOS DE TAPIA

En este Gobierno civil, varios vecinos de Tapia presentaron una denuncia sobre determinado cabaret instalado en dicho pueblo, pues bajo el título ese funciona clandestinamente una casa de las llamadas de "mal vivir", al frente de la cual está un individuo conocido por "El Argentino".

El señor Pérez de Rozas, prometió comprobar la certeza de la denuncia y caso de ser cierto, castigar como se debía al "negociante" en cuestión, disponiendo como primera medida la clausura de ese local.

Por la noche

PARA EL PAGO DE JORNALES

Una buena noticia nos daba a los informadores por la noche el gobernador civil de la provincia, y era éste que el ministro de la Gobernación, señor Rico Avello, le había anunciado por teléfono que dentro de un par de días estarían en poder de las empresas mineras asturianas las pesetas que en calidad de anticipo reintegrable concedía el Banco de Crédito Industrial al objeto de que aquéllas pudieran liquidar, sin más tardanza, los jornales que adeudan a sus obreros, noticia que había comunicado ya al señor Biedma, director de la Fábrica de Mieres, aprovechando la visita que le hiciera por la tarde y que comunicaría igualmente a las demás empresas.

RASGO DE HONRADEZ DE UN GUARDIA DE ASALTO

Otra noticia que tenía que darnos el señor Pérez de Rozas era que el guardia de Asalto José Alonso Álvarez había encontrado en la vía pública un billete del Banco de España, billete que entregó a sus superiores.

El señor Pérez de Rozas dió traslado a la Dirección general de Seguridad del oficio que el capitán de la compañía de Asalto le envía dándole cuenta de este rasgo de honradez.

De Sociedad VIAJES

Después de larga ausencia por Suiza, regresaron a ésta, y hemos tenido mucho gusto en saludar, el distinguido ovetense don Ramón Díaz L. Villamil, y su hermana la bellísima señorita, tan estimada en la buena sociedad ovetense, Telmita Díaz.

—Después de pasar una temporada en Oviedo, regresó a su casa de Pola de Lena, la elegante y simpaticísima señorita Nati Arias y Baragana.

—Salió para Valladolid, donde pasará una temporada, la bella y distinguida señorita María Luisa Cabal.

—Regresó a Belmonte nuestro estimado amigo don Francisco Rutiá.

—Después de permanecer en ésta unos días, regresó a Ribadesella la señora marquesa de Argüelles, acompañada de su nieta la bella señorita Maruja Liñán.

Mermeladas ULECIA

Desde Gijón

Sobre el proceder de unos empleados de arbitrios

Respecto a lo que denunciáramos ayer sobre el trastorno originado al servicio de Prensa de Oviedo, con el entretenimiento, excesivamente prolongado del coche, vamente prolongado del registro, pretexto de un minucioso registro, el alcalde de Gijón se ocupó del asunto y ha llamado a su despacho al jefe de la guardia municipal y al inspector de Arbitrios, para que averiguasen qué es lo que pasa con el chofer del coche de Prensa.

Suponemos que no ha de quedar todo bajo la forma de exigencias del servicio. Está bien que se cumplan, pero con el menor daño posible.